



3 Aruba

Morgan's Island
waterpark open



6 Sport

Mooie uitzege
voor Ajax



14 Mensen

‘Kompa Leon’ in
tumbafeest



16 Inter

Medvedev
in Cuba



Parlementariër Wilson (MEP) stapt uit fractie

ORANJESTAD — Glenroy Wilson die namens de MEP in de Staten zit, heeft de fractie verlaten. De parlementariër nam ontslag om privé-redenen. Welke redenen precies heeft hij niet bekend gemaakt. Wel zei hij dat hij al geruime tijd geen ambitie meer voelde om zijn carrière in de politiek voort te zetten. Zo had hij al in 2006 een gesprek hierover met partijleider Nelson Oduber.

Wilson heeft zichzelf ook van de lijst gehaald om plaats te maken voor anderen die wel nog politieke aspiraties hebben. De reden om nu op te stappen heeft ook hiermee te

maken, temeer omdat volgend jaar september een nieuw parlement wordt gekozen.

Wel zal het voormalig Statenlid campagne blij-

ven voeren omdat hij nog steeds in de gele partij gelooft. Wilson stond sinds 1997 op de MEP-lijst en had een ruime achterban in San Nicolas.

Vanuit de andere fracties waren de reacties vooral een van lichte teleurstelling over Wilson's vertrek. AVP-parlementariër Otmar Oduber liet zich positief uit over het optreden van Wilson in de Staten. De ex-parlementariër

stemde immers diverse keren afwijkend van zijn fractie wat aantoonde dat hij een integere politicus was in plaats van de rest van zijn fractiegenoten, aldus Oduber.

“Dat hij weg gaat is omdat hij zijn principes trouw wil blijven en niet als de rest van de fractie, een marionet of cheerleader van de regering wil zijn.”

Vervolg op pagina 3

Gedeelde Centrale Bank Curaçao en St. Maarten

PHILIPSBURG — De nieuwe autonome Caribische Koninkrijkslanden Curaçao en St. Maarten krijgen een nieuwe, gedeelde centrale bank en een nieuwe munt. Dat is woensdag in principe afgesproken tijdens de politieke Stuurgroepbijeenkomst op St. Maarten.

door Sharlon Monart

De twee toekomstige landen gaan samenwerken aan het oprichten en reguleren van deze en andere componenten van het monetair stelsel dat ze gaan delen. “De meest logische benaming die ons nu te binnen kan schieten is

dat van de ‘Dutch Caribbean Central Bank’, zei gedeputeerde Sarah Wescot-Williams tijdens de nachtelijke persconferentie gisteren in het Westin Hotel op Dawn Beach. Het was een duidelijk vrolijkere Wescot-Williams dan die een kleine vier uur eerder, rond acht uur 's avonds, demonstratief met haar delegatie de vergaderlocatie verliet. “We zitten daar een hele tijd te wachten en niemand zegt ons iets”, aldus de Sintmaartense toppolitica, die een dag eerder zelf te laat was voor de vergaderingen.

Niet strategisch
Het weglopen was in ieder geval geen strategische zet,

verklaarde ze later tegenover de *Amigoe* (We give no pressure no mo’): het was puur omdat ‘Nederland, de Nederlandse Antillen en Curaçao allerlei conclaafjes aan het houden waren en St. Maarten niet werd ingelicht over wat er aan de hand was’. De drie andere delegaties waren toen inderdaad elkaar aan het zoeken over de consensuskwet Politie. Er komt ook een nieuwe munt in het koninkrijk. Curaçao en St. Maarten brengen die gezamenlijk uit.

Zie ook pagina 11:
Einde Antillen weer
een stap dichterbij

Gijzelaars gedood in joods centrum Mumbai



Indiase commando's hebben vandaag in Mumbai een joods centrum ontzet. Bij de actie kwamen vijf Israëli's en drie gijzelnemers om. Eerder op de dag had een helikopter commando's gedropt op het dak van het gebouw en werd met explosieven een gat gemaakt in de muur van het centrum.

MUMBAI — Bij een inval in het Nariman House in Mumbai waar Israëli's werden gegijzeld, zijn vijf doden gevallen onder de gijzelaars. Drie gijzelnemers vonden eveneens de dood. Dit heeft onder anderen een Israëli-sche diplomaat in India bevestigd. Plaatselijke media meldden hetzelfde aantal slachtoffers en doden onder de terroristen. Het is niet duidelijk hoeveel mensen zich in het orthodox-joodse religieuze centrum bevonden toen de ter-

roristen woensdag toesloegen. Twee gijzelaars werden eerder vrijgelaten. Even ten noordoosten van het joodse centrum lijken de veiligheidstroepen nog steeds slag te leveren met terroristen in het kolossale hotel Taj Mahal. De *BBC* meldde dat vandaag meer dan 100 commando's het hotel binnen zijn gegaan. Eerder op de dag slaagden Indiase strijdkrachten en politie erin om het hotel Trident-Oberoi weer onder controle te krijgen. Com-

mando's schoten bij de actie in het hotel zeker twee terroristen dood en troffen 24 lijken aan.

Bijna honderd gasten die er vast zaten, konden het hotel eindelijk verlaten. Onder hen een Nederlander die zich dertig uur voor terroristen had schuilgehouden op zijn hotelkamer. De man is opgevangen door medewerkers van het Nederlandse consulaat in Mumbai. De ongeveer honderd in Mumbai woonachtige Nederlanders

zijn allen veilig, zei de woordvoerder van het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken. Over het lot van twee Nederlanders die naar Mumbai zouden zijn gereisd, bestaat echter onzekerheid. Het gaat om een man die zwaargewond zou zijn geraakt toen een terrorist het vuur opende in een trein en om een man van wie de familie in Nederland zich heeft gemeld bij Buitenlandse Zaken. Speurwerk van het consulaat in Mumbai, onder meer in ziekenhuizen, heeft

in beide gevallen nog niets opgeleverd. De Indiase autoriteiten en media zijn ervan overtuigd dat de terroristen die woensdagavond dood en verderf zaaiden in de economische hoofdstad van India voornamelijk extremistische Pakistanen zijn. De chef van de Pakistaanse geheime dienst, Ahmed Shujaa Pasha, heeft samenwerking met India toegezegd. Een aangehouden terrorist in Mumbai zou volgens de Indiase autoriteiten een Pakistaan zijn.

Benzine op Curaçao kwartje goedkoper

WILLEMSTAD — Een liter superbenzine kost met ingang van maandag 2,24 gulden. Dat is een kwartje goedkoper dan nu. Voor normale (regulair) benzine geldt dezelfde verlaging (2,21 gulden). Diesel wordt 20 cent goedkoper: 1,73 gulden per liter.

Het eilandsbestuur kwam vanmorgen in een buitengewone vergadering bijeen. Belangrijkste agendapunt was

aanpassing van de brandstofprijzen. Rond het middaguur viel het besluit van het Bestuurscollege.

Aan de verlaging van de benzineprijs was ook een voorstel voor verlaging van de bustarieven gekoppeld. Tegen het ter perse gaan van deze editie was nog niet duidelijk of hier ook een besluit over is genomen. Het zou gaan om een verlaging van 10 tot 15 cent per rit.

Lichtpuntje in overleg Zimbabwe

HARARE — In Zimbabwe zijn president Robert Mugabe en oppositiepartij MDC een klein beetje nader tot elkaar gekomen. Ze bereikten een akkoord over een grondwetswijziging. Dat maakte de MDC vandaag bekend. Maar op andere punten verschillen de partijen nog steeds van mening.

De wijziging maakt de vorming van een regering van nationale eenheid onder leiding van MDC-leider Morgan Tsvangirai moge-

lijk. De MDC en Mugabes Zanu-PF moeten het constitutionele amendement nog wel goedkeuren, aldus een woordvoerder van de MDC.

Mugabe en Tsvangirai kwamen in september overeen de macht te delen. Maar sindsdien strijden ze over de invulling van ministersposten. Ook zijn ze het nog niet eens over de benoeming van provinciale gouverneurs en andere posten. De nationale regering moet de diepe economische crisis aanpakken.

Eerherstel voor marinier Eric O.

DEN HAAG — Marinier Eric O. en zijn gezin zijn dankzij het mea culpa van het Openbaar Ministerie in staat om ‘het schietincident’ in Irak af te sluiten. Voor de marinier was een rehabilitatieverklaring veel belangrijker dan een schadevergoeding.

Dat zei vandaag zijn advocaat, Geert-Jan Knoops. Eric O. en zijn vrouw hebben vanochtend in Den Haag een persoonlijk gesprek gehad met de topman van het Openbaar Ministerie, Harm Brouwer. Over de inhoud daarvan en de hoogte van de uiteindelijke schadevergoeding doen de partijen geen uitspraak. Wel noemde de advocaat het na afloop uniek dat de overheid spijt betuigt voor een onterechte strafver-

volging, wat volgens hem niet eerder is gebeurd bij iemand die is vrijgesproken.

Dat zou volgens Knoops vaker moeten gebeuren in zaken waarin verdachten onterecht hebben vastgezeten, omdat dat voor betrokkenen belangrijk is voor de verwerking ervan. Als voorbeeld noemde hij de ‘Twee van Putten’, Herman Du Bois en Wilco Viets, die ten onrechte werden veroordeeld voor de geruchtmakende Puttense moordzaak. “Het mea culpa is een mijlpaal voor Eric O. en zijn gezin en bepalend om de zaak te kunnen afsluiten”, zei Knoops. “Dankzij het eerherstel is het mogelijk naar de toekomst te kijken en niet meer naar het verleden. Eric hoopt dat dit voor iedereen zal gelden.”

Aanslag in moskee Bagdad

BAGDAD — Bij een zelfmoordaanslag in een sjii-tische moskee ten zuiden van de Iraakse hoofdstad Bagdad zijn vandaag twaalf mensen om het leven gekomen.

Dat meldde de Iraakse politie. Ruim dertig anderen

zouden gewond zijn geraakt. De bom ontplofte vlak voor aanvang van het gebed in de moskee in Mosaib, 60 kilometer ten zuiden van de Iraakse hoofdstad. Meer dan driehonderd gelovigen waren in de moskee op het moment van de ontploffing. De aanslag komt een dag nadat het

Iraakse parlement akkoord is gegaan met het veiligheidspact met de Verenigde Staten. Volgens dat pact verlaten de Amerikaanse troepen, bestaande uit 150.000 militairen, voor het eind van 2011 Irak. De anti-Amerikaanse politicus Moqtada al-Sadr en zijn aanhangers

hebben zich steeds hevig tegen deze plannen verzet. Later op de dag protesteerden ruim negenduizend mensen in een sjii-tische sloppenwijk van Sadr City tegen het pact. Ruim tweeduizend mensen hielden een soortgelijke demonstratie in de zuidelijke stad Basra. Volgens

de Amerikaanse autoriteiten willen de demonstranten nieuwe gevechten uitlokken tussen soennieten en sjii-ten. De aanhangers van Sadr vinden dat het Amerikaanse leger Irak bezet en eisen onmiddellijke terugtrekking van de militairen uit het Arabische land.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Morgen Food Festival !!

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826



Dominicessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

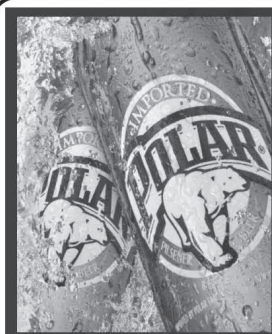
**Lachen Dansen Brullen maar eerst
wat uit de keuken smullen**

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



**Happy hour
17:00 tot 19:00
Dutch hour**

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



**Café
Restaurant**

Now Open



Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

Morgen Food Festival
all you can eat buffet voor Afl.40,=
Bon petit

BISTRO TASTE OF BELGIUM

Every day Twilight Menu Between 5pm and 7pm
3- Course menu served with a glass
of wine for **US\$ 32.75**

Every wednesday Belgisch Borrel Uurtje
(happy hour) With DJ or Live music in our
Lounge Area next to the terrace.



TAKE-AWAY ONLY
**LUNCH
SPECIALS**
Diasabra :
Galiña Stoba of
Baby Back Ribs
**LARGE awg. 12,50 of
SMALL awg. 7,50**

TUR CUMINDA ACOMPAÑA CU ARROZ OF FUNCHI, BANANA HASA I SALADA



**NEW HAVANA BEACH
BAR AND RESTAURANTS**

Weekend Live Entertainment

Sunday Live Saxophinst Eduardo from Cuba
Children Activities Sunday
BBQ on the beach

Tel. 583-7512, E-mail: newhavana@hotmail.com

Riolering verstopt ??



**PIPE CLEANING
SERVICE**

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's



Renaissance
NICK & NORAH'S INFINITE PLAYLIST
daily: 3:55 - 5:55 - 7:55 - 9:55
matinee: 12:00 - 1:55
late show: 11:55

DOUBT
daily: 5:20 - 7:35 - 9:50
matinee: 12:50 - 3:10
late show: 12:00

HIGH SCHOOL MUSICAL 3
daily: 8:10 - 10:20
late show: 12:20

MADAGASCAR 2
daily: 4:10 - 6:10
matinee: 12:05 - 2:05

ROCK N ROLLA
daily: 8:00 - 10:15
late show: 12:35

SINTERKLAAS EN HET GEHEIM VAN

HET GROTE BOEK
daily: 4:00 - 6:00
matinee: 12:00 - 2:00

JAMES BOND: QUANTUM OF SOLACE
daily: 5:30 - 7:40 - 10:00
matinee: 1:00 - 3:15
late show: 12:10

BODIES OF LIES
daily: 4:50 - 7:30 - 10:00
matinee: 11:45 - 2:20
late show: 12:30

Paseo Herencia

NICK & NORAH'S INFINITE PLAYLIST
daily: 4:10 - 6:20 - 8:20 - 10:10
matinee: 12:15 - 2:15
late show: 12:15

THE BOY IN STRIPED PAJAMAS
daily: 4:05 - 6:10 - 8:10 - 10:15
matinee: 12:00 - 2:05
late show: 12:10

BODIES OF LIES
daily: 5:00 - 7:35 - 10:05
matinee: 11:50 - 2:25
late show: 12:35

BURN AFTER READING
daily: 4:15 - 6:20 - 8:20 - 10:30
matinee: 12:05 - 2:10
late show: 12:30

JAMES BOND: QUANTUM OF SOLACE
daily: 5:25 - 7:40 - 9:55
matinee: 12:55 - 3:10
late show: 12:05

MADAGASCAR 2
daily: 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00
matinee: 11:55 - 2:00
late show: 11:50

Drive In Nov 27 - Nov 30
MY BEST FRIEND'S GIRL
Thu: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30
BEVERLY HILLS CHIHUAHUA
Sat: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00

MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT

Taj Mahal Taste of India

Authentic Indian Restaurant
on the Island

Open Mon - Sat
Lunch : 12:00 - 3:00pm
Dinner : 6:00 - 10:00 pm

Havenstraat 36,
Behind Royal Plaza Mall,
Oranjestad, Tel : 5884494

DANA'S Furniture & More Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

S A L E

**** zondag 30 november ****
****Eenmalige Huiskamer Sale****
****Christmas, Sinterklaas & Aña Nobo****
**met nieuwe (Europese) kerst artikelen, kinderkleding
en -meubels, tafeltjes, kasten, stoelen, knuffels,
lampen, snuisterijen, spiegels, kussens, tassen**
OP = OP
van 9.00 uur tot 14.00 uur
**te Paradera 140A (aan grote weg, tegenover ArubaBank
Drive Thru ATM)**

Open dag

Zondag, 30 Nov '08
9am-2pm

Het zal heel leuk worden,
zorg dat je er bent!

Een deel van ons verkoop gaat naar een
Caritatieve instantie

Kerstplantjes voor
fls. 18,95

Voor bundel koop hebben we
speciale pakketten
Bel 583-2650 ext. 238

voor meer info



Aad Prins, de loodgieter

Voor al uw
loodgieterswerk, dak-
werken, riolering, water-
leiding, koper, lood- en
zinkwerken, badkamers
en keukens.

**Reeds 30 jaar
gespecialiseerd!**
Tel.: 735.7325



Blijf blij no Bla Bla

We are an IT Consulting and a
Software Development Company.
We are specialized in:

IT Consultants
Project Management
Software Engineers
PADS LCD Displays
Administrative Software
Medical Software
Web Development
Payroll System Qwantol

Tel: 582 4492
www.itpinternational.com

TE HUUR: HUIS

in Mon Plaisir O'stad.
Voor kantoor, speel-
school, woonhuis.
Vlakbij Cas di Cultura en
Colegio Arubano.
4 slaapkamers, 3 bad-
kamers, carport, tuin.
Awg. 2.250,00 p/m Excl.
Tel.: 565-3611 /
585-1262

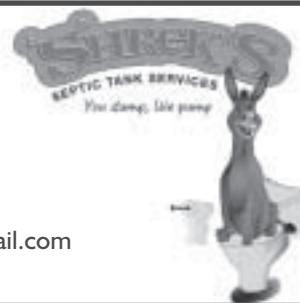


Software That Works!
www.gammaresearch.com

Arthur Croes

Managing Director

Cel.: 593-2393/567-54444
Email: shrekseptictank@hotmail.com
Tamarijn 22 Paradera Aruba



Hierbij wordt bekend gemaakt dat de vennootschap:

Yundani A.V.V.

(in liquidatie)

is geliquideerd en de naam is doorgehaald in het Handelsregister.

De vereffenaar
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton, Oranjestad, Aruba.



Fishes and More
**Is op zoek naar een
Hostess
Part-time**

**Om ons team te versterken
Bel als je interesse hebt naar
5863 659
na 15. uur, vraag naar Jeroen**



**RENT HOUSE
aruba**
5 871 971

Te Koop in : Sabana Liber, Noord

Luxe, villa in mooie rustige wijk met 126m2 bebouwde
opp. Voorzien van 2 Slpk + airco, 2 badk, luxe keuken,
ruime woonk. en berging. Prachtig aangelegde tuin +
terras en zwembad. 874 m2 eigendoms grond.

Afl. 695.500,- k.k.

www.renthousearuba.com

Renaissance Marketplace presents

FOOD FESTIVAL

Saturday November 29th, 2008

From 6 till 11 o'clock in the evening



**Sint and his pieten
will also be there!**

LIVE MUSIC

- Marisella
- Carlos Bislip & The New Collection
- Antonio Bello Blues

KIDS CORNER

- Balloons
- Popcorn
- Cotton Candy
- Face painting



**RENAISSANCE
MARKETPLACE**

FESTIVAL OFFERS

Taco Bell
Free apple empanada with the
purchase of an upsized combo

Dunkin' Donuts
Buy 3 donuts & get 3 donuts
Free. Buy 16oz. Coolatta & get
16oz. Coolatta Free
Flavors: Mango, Coffee,
Strawberry, Lemon

The Dutch Pancake House
15% discount on your dinner
check.

Subway
All Footlong sandwiches for
AWG 12.00 with the purchase
of a 21 oz. coke*
* Footlong price is BBO
included

**State of the Art Cuban
Cigars and Internet Café**
Buy one cuban cigar and
receive 50% off on the
second one

Café The Plaza
Dutch pea soup \$4.50
(Afl. 8,-) Dutch Hotchpotch
with sausage or beef stew
with mashed potatoes and
red gabage or fried fish with
potato salad and remolade
sauce.
For only \$9.50 (Afl. 16,75)

Häagen-Dazs
Free dry topping with purchase
of ice cream.

Hung Paradise
10% discount on chicken dishes.

The Waterfront Crab House
Live maine lobster special=
New England Clam Chowder or
garden green salad with choice
of dressing
Corn bread and crabmeat
stuffed broiled maine lobster or
steamed maine lobster served
with drawn butter, funchi, fresh
vegetables, baked potato or rice
\$34.95 (Afl. 62,20) per person
+15% service charge and 3% BBO
or Stuffed crab back served with
tartar sauce and lemon
Grilled filet of fresh grouper
served with vegetable, rice or
baked potato topped with yucca
chips and Mango Beurre Blanc
Sauce, Homemade Cheese cake
served with fresh fruit and
Strawberry Coulis \$24.95
(Afl. 44,40) per person plus 15%
service charge and 3% BBO

The Cinemas
Ticket for \$5.60 (Afl. 10,-)
between 4 pm - 7 pm.
Only at the box office.

Maraca's
2 for 1 beer: Balashi &
Heineken. 2 for 1 mix drinks:
Aruba Ariba & Long Island
Iced Tea

Café Tropical
From 6 pm - 10 pm:
Balashi Beer \$2.25 (Afl. 4,-)
Bacardi Limon, Coco \$3.00
(Afl. 5,35)

Captain Cook
Balashi & Heineken beer
for \$2

Sushi-Ya
Sushi Combo US\$ 10

Scandals
All you can eat buffet for
\$22.50 (Afl. 40,-). Balashi
Unlimited for \$2,25 (Afl.4,-)

Sbarro
Pasta Bolognese with garlic
bread and small soft drink and
potato chips for Afl. 15,-
Slice of Cheese pizza and small
soft drink and potato chips for
Afl. 8,50

Next Door
Special Next Cocktail \$5
(Afl. 8,90)

WOK ON! WOK in!



Papilon 53, Sta. Cruz - Next to Rowigini's



**WOK AWAY
RESTAURANT**
Tel.: 585 0090

Voorwaardelijke straf zanger Luigi Cortes

ORANJESTAD — Zanger Luigi Cortes (22), die bekend werd nadat hij de talentenshow Sparkling Tour in 2006 won, is gisteren veroordeeld tot een voorwaardelijk straf en 240 uur dienstverlening voor het veroorzaken van een dodelijk ongeval in 2006. Hierbij kwam de 65-jarige Augustina Harms om het leven.

Het strafvonnis was groten-deels conform de eis die de officier van justitie tijdens de behandeling op 13 november vroeg. Het gaat om een gevangenisstraf van 365 dagen waarvan 327 dagen voorwaardelijk, met aftrek

van 38 dagen voorarrest. De officier vroeg ook om een rijontzegging van vier jaar, maar de rechter legde twee jaar op. Omdat zijn rijbewijs al twee jaar is ingetrokken, kan Cortes in principe dit jaar alweer achter het stuur. De zanger moet binnen drie maanden de opgelegde dienstverlening uitvoeren en verder een vergoeding van iets meer dan 4000 florin betalen aan de dochter van het slachtoffer voor de verzekering.

Cortes verleende op 28 oktober op de kruising van de Pastoor Hendrikstraat met de Weg Seroe Preto in San Nicolas geen voorrang aan

het slachtoffer. De vrouw werd door de klap uit de auto geslingerd en brak haar nek. Ze overleed ter plaatse. Cortes was op dat moment onder invloed van alcohol. Bovendien had hij weinig rijervaring omdat hij pas enkele weken voor het ongeluk zijn rijbewijs had behaald. De rechter nam het Cortes vooral kwalijk dat hij nadat hij dronken was thuis gekomen, opnieuw besloot om achter het stuur te stappen om uit te gaan. De straf moet daarom ook als signaal dienen voor de samenleving dat dit verkeersgedrag niet getolereerd wordt, aldus de rechter in Eerste Aanleg.

Jaloerse vrouw valt man aan met mes

ORANJESTAD — De politie moest begin deze week tussenbeide komen voor een echtelijke ruzie in Moko. Daarbij heeft de man M.T. uit Nicaragua zijn vrouw een klap gegeven tijdens een uit de hand gelopen discussie, waarop de vrouw R.B. uit Curaçao zich met een mes ging verdedigen en daarbij haar man enkele schrammen heeft bezorgd. Enkele ogenblikken voor de ruzie is de man naar het huis van de bureu gegaan, en is daar even wat blijven drinken. Toen hij terug naar zijn huis ging, trof hij zijn vrouw aan die woedend was. Deze beschuldigde hem van ontrouw en overspel met ander vrouwen, en wilde niet ge-

loven dat hij bij de bureu is geweest. De ruzie tussen het stel werd al snel een gevecht en daarom hebben omstanders besloten om de politie te bellen voor assistentie. De agenten waren al onderweg toen er nogmaals naar het politiebureau werd gebeld met het verzoek om zo snel mogelijk naar Moko te gaan omdat de twee mensen flink aan het vechten waren en dat er daarbij wapens werden gebruikt. Toen de agenten eenmaal op de plek aankwamen troffen ze de man T. aan die onder de schrammen zat, en zijn hysterische vrouw B. die inderdaad een mes bij zich had. De man verklaarde dat hij en zijn vrouw ruzie heb-

ben gekregen en dat hij haar had geslagen, waarop zijn vrouw hem heeft aangevalen met een mes. Daardoor heeft hij zijn vrouw nog een keer geslagen en wel op het hoofd. De vrouw bleef erop staan dat haar man aan het liegen was, en bleef schreeuwen dat haar man een minnares had. De agenten hebben geprobeerd om de vrouw weer tot rede te brengen en hebben haar op de gevolgen gewezen van een mogelijke klachtindiening van de kant van haar man. Het was niet duidelijk of de man een klacht tegen zijn vrouw wilde indienen, maar de vrouw liet weten dat zijn dat wel ging doen omdat haar man haar had geslagen.

Morgan's Island waterpark open



Foto: Alex Lucé

Enkele weken geleden waren de constructied medewerkers nog druk bezig met het afronden van de werkzaamheden in en rond het waterpark Morgan's Island.

ORANJESTAD — Het, naar eigen zeggen, grootste waterpark in de Cariben, Morgan's Island waterpark op Eagle zal in december haar deuren voor het publiek openen. Woensdag 3 december is de officiële opening voor genodigden. Premier Nelson Oduber en waterpark directeur Yolanda Croes-Tromp zullen

tijdens de openingsceremonie een toespraak houden en het park officieel openen.

De bouw van het waterpark heeft de nodige vertraging gekend. Constructie begon in 2005 en zou in eerste instantie in 2006 voltooid worden. Deze openingsdatum werd echter voordurend vooruit-

geschoven totdat onder venen de indruk bestond dat het park niet meer open zou gaan. De afgelopen maanden werd er echter weer flink gebouwd en blijkt het park nog voor het einde van het jaar open te gaan. Behalve glijbanen, wildwaterbanen, watervallen, zwembaden en achtbanen, heeft het park

ook een winkelcentrum, vier restaurants, een spa en een strand. Naar verluidt zouden bezoekers bovendien kunnen duiken, aangezien het water wordt voorzien van koralen, vissen en ander zeeleven. Het waterpretpark, naast La Cabana Resort, beslaat iets meer dan 7500 vierkante meter terrein.

Gestolen spullen in mondi teruggevonden

ORANJESTAD — de bewoners van een huis in Piedra Plat hebben eerder deze week melding van een inbraak gedaan bij de politie. De bewoonster van het huis liet weten rond een uur 's middags van huis te zijn vertrokken, en bij haar terugkomst een kwartier later, bleek in haar woning te zijn ingebroken. De dieven zijn door het slaapkamer-raam naar binnen gegaan en hebben verschillende dingen gestolen, waaronder een plasma-televisie. De vrouw liet weten dat haar man A.K. de mondi in was gegaan om te kijken of hij daar de gestolen spullen terug kon vinden. De agenten gingen daarop de eigenaar van het huis in de mondi zoeken en kwamen hem inderdaad tegen. K. had de gestolen goederen in de tussentijd al teruggevonden. Hij liet weten dat hij een man heeft gezien die op een rots zat, en naast zich de plasma-televisie had en een grote tas waarin de gestolen spullen zaten. Toen de man, die geen bovenkleding aanhad en een rode pet op, K. heeft gezien, is hij verder de mondi ingerekend. De agenten hebben K. terug naar huis gebracht met de hervonden spullen maar hebben de dief niet te pakken kunnen krijgen.

Betrapt

ORANJESTAD — Een bewoner van de Bermudasstraat in Noord heeft woensdagochtend een dief betrapt toen deze met gestolen spullen uit het huis van de bureu kwam. De buurman verklaarde aan de politie dat hij het geluid van brekend glas hoorde vanuit het huis naast de zijne. Hij is gaan kijken en zag toen een man uit het huis komen met volgepropte broekzakken. Toen de dief zag dat iemand hem in de gaten had is hij weggerend. De buurman heeft achter hem aan gerend maar kon hem niet bijhouden. De buurtbewoner heeft aan de politieagenten laten weten dat hij wel wist waar de man die hij heeft gezien woont, maar dat hij zijn naam niet kent. De agenten gingen daarop naar het huis dat de buurman had aangegeven en troffen daar de man J. v.d. L. aan, die een bekende van de politie bleek te zijn.

‘Vernieler auto Statenlid mogelijk uit kring premier’

ORANJESTAD — Bij fractieleider Rudy Lampe(RED) is door onbekende personen een cd in zijn brievenbus gegooid waarop een persoon bekend dat hij de auto van Lampe diverse keren heeft vernield. Het zou gaan om een zekere Stanley die deel uit zou maken van de kring rondom premier Nelson Oduber.

Lampe heeft de cd bij de politie ingeleverd voor nader onderzoek. Hij wil weten of degene die in het geluidsfragment te horen is inderdaad ook Stanley is. Indien deze man bovendien inderdaad werkzaam is voor de premier, zegt Lampe, dan moet ook de premier zijn

verantwoordelijkheid nemen. “Het kan dan niet anders dat hij zijn functie neerlegt, juist omdat hij als minister-president verantwoordelijk is voor de handhaving van de openbare orde. Het kan dan niet dat er vanuit zijn kring vernielingen worden veroorzaakt.” Het Statenlid zegt een triest gevoel te hebben, zeker nadat afgelopen zondag al vier de banden van zijn auto werden lekgeprikt toen hij de afsluiting van het vijftigjarige jubileum van het bisdom op Plaza Betico bijwoonde. “Het doet me denken aan de film van de Godfather waarin de maffia leider de Heilige Mis bijwoont terwijl hij buiten de kerk zijn tegenstanders laat ombrengen. Ik zat tij-

dens de afsluiting van het jubileum van het diocees naast de premier terwijl mijn autobanden werden vernield.” Een deel van het geluidsfragment is op de website van de politieke partij te horen. Hieruit is op te maken dat de persoon naar alle waarschijnlijkheid niet Stanley is, maar juist een gesprek met Stanley voert. Bovendien lijkt het erop alsof de persoon de vernielingen niet bekend, maar een veronderstelling maakt dat niemand het zou weten als hij de vernielingen zou uitvoeren en hoe hij dit zal uitvoeren. Het incident van afgelopen zondag is overigens de achtste in een reeks vernielingen aan Lampe's auto.

Parlementariër Wilson (MEP) stapt uit fractie



Glenroy Wilson (vijfde van links) in 2005 bij de eedaflegging in de Staten nadat MEP voor de tweede keer achter elkaar de verkiezingen won.

vervolg van pagina 1

Ook fractieleider Rudy Lampe (RED) preees Wilson's moedige optreden en noemde als voorbeeld een motievoorstel van RED die het ex-Statenlid steunde ondanks het feit dat zijn fractie tegen was. Partijvoorzitter Junior Arends van MEP heeft Wil-

son bedankt voor zijn jarenlange inzet als fractielid en partijgenoot. Namens de partij zei Arends de beslissing van Wilson te steunen. “Het is ook begrijpelijk met alle persoonlijke aanvallen waarmee een parlementariër en ook zijn familie dagelijks mee te maken hebben. Het maakt het leven van een po-

liticus niet gemakkelijk.” Het gat op de lijst van MEP voor wat betreft het district San Nicolas is nog niet opgevuld. Arends zei wel dat de partij verschillende kandidaten in gedachten heeft. De taken van Wilson worden in ieder geval tot de verkiezingen overgenomen door Arondino Croes.

Eerste uitreiking bachelordiploma recht



Foto: Cybrend

ORANJESTAD — Deze studenten van de Juridische Faculteit van de Universiteit van Aruba kregen afgelopen woensdag hun bachelordiploma Arubaans Recht. Het is de eerste keer dat de universiteit dit diploma uitreikt. Het gaat om een driejarig studieprogramma waarin de studenten in Arubaans recht worden onderwezen. In totaal slaagden zestien studenten waarvan er dertien afgelopen woensdag hun bul in ontvangst namen. De geslaagden kunnen hierna direct instappen in het eenjarige masterprogramma.

OM eist zelfde straf tegen medewerker kustwacht

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft gisteren bij het hoger beroep van de Kustwachtmedewerker Judrick Jansen, opnieuw zes maanden gevangenisstraf, waarvan drie maanden voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar geeist voor de mishandeling van een bejaarde man eind juni 2005.

Volgens het procesverbaal van de politie heeft Jansen op 30 juni 2005 na afloop van een feestje op partyboot Tattoo, de 70-jarige C. dusdanig mishandeld dat de man, onder meer met een gebroken enkel en dichtgeslagen ogen, opgenomen moest worden in het ziekenhuis. Het slachtoffer liep met twee vrouwelijke familieleden na afloop van het feest op Tattoo richting de weg waar ze opgehaald zouden worden. De verdachte rende samen met een aantal andere mannen in hun richting en begonnen vervolgens op het slachtoffer in te slaan. De bejaarde man kreeg rake klappen en werd ook verschil-

lende keren geschopt. Met twee dichtgeslagen ogen en een enkelfractuur moest het slachtoffer naar de spoedeisende hulp gebracht worden. Volgens het relaas van de kustwachtmedewerker werd hij door een vriend gebeld, die hem vertelde dat hij tijdens een gevecht was mishandeld. Nadat Jansen met zijn vrienden van de Tattoo boot afkwam wilden ze verhaal gaan halen bij de persoon die hun vriend zou hebben mishandeld. De verdachte Jansen beweerde echter dat niet hij, maar zijn vrienden degenen waren die de bejaarde man hadden mishandeld. Het Hof wees Jansen erop, dat hij zelf in het politierapport had aangegeven, dat ze het slachtoffer hebben aangevallen. Het feit dat het slachtoffer een oude man was, maakte de zaak voor het Hof nog ernstiger. Hoewel de officier van justitie nog getracht heeft om met de verdachte tot overeenstemming te komen voordat de zaak voor zou komen, wilde Jansen hier niet op ingaan. Jansen zou geen enkele straf willen accepteren omdat hij

— naar eigen zeggen — geen schuld heeft. De advocaat van de Jansen was van mening dat het politieonderzoek niet goed is verlopen. Volgens de raadsman is de politie tijdens het onderzoek alleen uitgegaan van de getuigenverklaring van de twee vrouwen die bij het incident aanwezig waren. Hierdoor is het onderzoek nooit gericht op andere verdachten die naar mening van de verdachte, schuldig zijn aan het vergriep. De advocaat vroeg het Hof dan ook om zijn client vrij te spreken. Het Gemeenschappelijk Hof doet op 11 december uitspraak.

Aan verandering toe maar niet weten hoe? Zit je niet lekker in je vel? Lichamelijke problemen?

AURAREADING CHAKRAHEALING FOOTREFLEXOLOGIE

Ria Ruijling Ayo 33-D 5858517 riaruijling@setarnet.aw 5681005

Overleden

Paulus Irasquin	18-11-2008
Alejandro F. Williams	21-11-2008
Sra.Vda Helena M. Martinus Jacobs	25-11-2008
Ingar D. Bareño	26-11-2008
Albert F. Maduro	27-11-2008

HET WEER

Weersverwachting geldig tot zaterdagmiddag 29 november 2008 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt met nog kans op een plaatselijke bui.

Wind: matig uit oostnoordoostelijke richting, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Voornamelijk overdag of in mogelijke buien vrij krachtig in uitschieters, windkracht 5 (31 tot 39 km/ uur, 17 tot 21 knopen).

Weeroverzicht: de aangevoerde lucht zal ook in de komende 24 uur vrij vochtig en onstabiel blijven waardoor tijdelijk meer bewolking tot ontwikkeling zal komen boven onze regio. Uit deze bewolking kan dan nog een plaatselijke bui op de Benedenwindse eilanden vallen.

Zeecondities: de condities op open zee zullen over het algemeen vrij rustig zijn met golfhoogtes tussen de 1 en 2 meter.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	lichtbewolkt	30	24	2.8
Bonaire	halfbewolkt	31	24	9.0
Curaçao	halfbewolkt	29	24	10.4
St. Maarten	lichtbewolkt	28	24	0.0
Amsterdam	zwaarbewolkt	08	-4	0.4
Atlanta	zwaarbewolkt	18	09	0.0
Bogotá	nevel	18	10	-
Caracas	lichtbewolkt	28	19	-
Havana	lichtbewolkt	25	13	0.0
Kingston	zwaarbewolkt	30	22	0.0

OPEN HOUSE

You're Invited To...



Address: Sabana Basora # 160

Date: Sunday, November 30th, 2008

Time: 12:00 to 17:00

Seller very motivated & looking for a quick sale. Will accept any reasonable offer!

Agent: **Dennis Silva** - Cell: **592-6539**

Price: **AWG: 310.000. / \$ 175.000.**



SUCCESSFUL BOUTIQUE RESORT IS HIRING
BE PART OF OUR WINNING TEAM & DRUG FREE WORKING ENVIRONMENT

Restaurant Supervisor
Friendly outgoing experienced person with knowledge of food, wines and other beverage to join the Pirates' Nest team. Must have staff management & computer skills.
Must speak English, Dutch, Papiamentu, Spanish and German are helpful.

Front Office Manager
Are you a motivated and detail oriented leader who enjoys working with people and who is skilled in training and guest relations, this might be just the challenge that you are looking for. You must have excellent communication skills and knowledge of Microsoft Office software. Knowledge of Fidelio is a plus. You will be responsible for coordinating the efficient running of the Front Office including Front Desk, Bell/Security and Concierge Desk. You will report to the Resort Manager directly. Min. 2 years experience in hospitality operations preferred. Must speak fluent English, Dutch, German and Papiamentu are helpful.

Concierge
Excellent opportunity for a friendly, outgoing and service minded person, who enjoys working with people. Must have excellent communication skills and knowledge of Microsoft Office Systems.
Must speak fluent English, Dutch and German. Spanish is helpful.

We offer competitive wages & excellent benefits. Benefits: 5½ days work week, transportation allowance, life and accident insurance 24 hours per day, general bonus, loan service, savings plan, pension plan and various other attractive incentives.

Interested applicants can complete application form on our website: www.bucuti.com/jobs
Email: jobs@bucuti.com or call 583-1100 ext 136/138 for an appointment or fax your resume at 582-5272
These vacancies are actual positions to be filled and not for permit purposes!

AGENDA

KANTOORUREN Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten. ***** WACHTREGELING DOKTOREN vrijdag 28 november San Nicolas: Emile Westrate via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833. Oranjestad: via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300. *****	PRO LECHI MAMA (PLM) Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999. INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS (voor kankerbestrijding) geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9. EDMUND E. HARMS STICHTING	tel. 567-3740 of 593-0338. NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE tel. 567-3740 of 593-0338. AIDS-HOTLINE tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur). COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A) Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.
---	--	--

COLOFON

AMIGOE ARUBA Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368 Bilderdijkstraat 16 Postbus 323 Oranjestad, Aruba Directie: Brenda Bouwman E-mail: directie@amigoe-aruba.aw Redactie: Sharina Henriquez	(coördinator) Annaica Flores Alex Laclé Amigoe-aruba@setarnet.aw Administratie: Zulaika Kelly (Abonnementen) Grecia.Willems@adventities.aw Admin@amigoe-aruba.aw Advertentie verkoop: Zulaika Kock (Advertenties) avisomigoe@setarnet.aw	Distributie: Zulaika Kock admin@amigoe-aruba.aw Kantoor uren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm Bankrekening nummers: Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03 Banco di Caribe #810278-01
--	--	--



NEW MACARONI & CHEESE

NEW & Exclusively at all BK™ Restaurants

BK™ KIDS MEAL CHOICE!

TM & © 2008 Burger King Corporation. All rights reserved. KRAFT is a registered trademark of Kraft Foods Holdings, Inc.

Heineken Draught Keg
Wherever you are.



Enough beer for a camel. Please be responsible.



Do not drink alone.



Watch your feet.



Watch for party crashers.



COLOFON

AMIGOE ARUBA
 Tel: (297) 582-4333
 Fax: (297) 582-2368
 Bilderdijkstraat 16
 Postbus 323
 Oranjestad, Aruba

Directie:
 Brenda Bouwman
 E-mail:
directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
 Sharina Henriquez (coördinator)
 Annaica Flores
 Alex Laclé

Amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:
 Zulaika Kelly (Abonnementen)
 Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:
 Zulaika Kock (Advertenties)
avisomigoe@setarnet.aw

Distributie:
 Zulaika Kock
admin@amigoe-aruba.aw

Kantoor uren:
 Maandag t/m Vrijdag
 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
 Caribbean Mercantile Bank
 #20.65.19.03
 Banco di Caribe #810278-01

Economic CENTER



Dining set #3383
~~FL.495,-~~ **FL.445,-⁵⁰**



5 PC Dining set
(1 rectangular table w/4 chairs)
~~FL.650,-~~ **FL.572,-⁰⁰**



5 PC Sonrisa living set
(1 Sofa, 2 chair w/coffee table and end table)
~~FL.3320,-~~ **FL.2982,-⁰⁰**



5 PC Living set #3339
~~FL.1960,-~~ **FL.1764,-⁰⁰**

Economic CENTER



5 PC Round dining set
~~FL.710,-~~ **FL.624,-⁸⁰**



Carlo 5 PC living set
~~FL.1568,-~~ **FL.1379,-⁸⁴**



5 PC Viva living set
(1 Sofa, 2 chair w/coffee table and end table)
~~FL.2160,-~~ **FL.1946,-⁰⁰**

Economic CENTER

Seroe Blanco Z/N - P.O. Box 1349 - Oranjestad Aruba
 E-mail: economic@setarnet.aw - Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770
 Horario: 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm / Diasabra: 9:00 am - 5:00pm **NONSTOP**

KONTAINERNAN A YEGA!
Korda puntra pa nos Lay Away Plan!!

20ste ‘World Aids Day Walk’ met Women’s Club of Aruba

ORANJESTAD — De Women’s Club of Aruba organiseert maandag de World Aids Day Walk’. Deze loop wordt ook in andere landen over de hele wereld gehouden om bij de ziekte stil te staan en om degene die aan Aids zijn bezweken te herdenken. De eerste keer dat de Aids-loop werd gehouden was in 1988 op initiatief van de United Nations Aids Department.

Anders dan de voorgaande jaren waarbij de loop voornamelijk in Oranjestad of San Nicolas werd gehouden, heeft het comité van de Women’s Club dat belast is met maatschappelijke projecten voor bewustwording en informatieverstrekking over HIV en Aids besloten om dit keer de loop in Noord te houden.

“Daar is een hoge concentratie aan toeristen, en wij vinden het belangrijk dat ook zij zien dat er op Aruba aandacht aan de World Aids Day wordt geschenken”, aldus Milly Henriquez van de Women’s Club.

De loop begint om half zes ’s avonds op de parkeerplaats van de Strandpolitiepost naast het Westin Hotel.

De route gaat in noordelijke richting naar winkelcentrum Paseo Herencia dat tevens het eindpunt is van de Aids-wandeling. Daar vindt er een speciaal programma plaats voor deelnemers en het algemene publiek. De wandeling duurt ongeveer 25 minuten.

Aan belangstellenden wordt aangeraden om zich om vijf uur ’s middags bij het startpunt te verzamelen en om een spijkerbroek en een wit T-shirt aan te doen. Elke deelnemer krijgt van de Women’s Club de rode Aids-lint, een kaars en water voor onderweg. Deelnemers is gratis, en er worden collectebussen bij Paseo Herencia geplaatst voor wie een bijdrage wil geven

voor het goede doel, voornamelijk ten behoeve van bewustwordingscampagnes en informatieverstrekking over HIV en Aids.

Meer informatie is verkrijgbaar bij Milly Henriquez op telefoonnummer 593-0233, Annemieke Hoftijzer via telefoonnummer 560-3388 of Milagros Posner, voorzitter van de Aids Comité op telefoonnummer 733-2020.

Kappers tegen Aids

Steungroep ‘E Faro’ staat maandag stil bij de internationale dag voor Aids-slachtoffers en -patiënten met een speciale activiteit genaamd ‘Pelukeronan contra Aids’ of tewel, kappers tegen aids.

Op deze dag kunnen vrouwen bij kapsalon Boutique Cache in Ponton 71 langs, om tussen zes en negen uur ’s avonds gratis geknipt te worden. Daarbij binden kapsters Ariadne de Cuba van Ariadne’s Kapsalon,

Marietta Wanopa van Marietta’s Unisex Beauty Shop en kapper Henry Valdez van Cache Boutique de krachten samen, om geld in te zamelen voor steungroep ‘E Faro’. Er worden collectebussen in de kapsalon neergezet, zodat de dames die geknipt worden, en andere bezoekers, een donatie kunnen geven dat de steungroep ten goede komt. Carla Croes, vertegenwoordiger van haarverzorgingsproducten Keune voor Aruba, is ook

tijdens deze speciale avond aanwezig om de klanten en bezoekers te verwennen met de allernieuwste producten voor het haar. Steungroep ‘E Faro’ verzorgt tijdens dit evenement allerlei informatie over de ziektes HIV en Aids in de vorm van brochures en demonstraties. Meer informatie over deze actie is verkrijgbaar bij Henry Valdez via telefoonnummer 742- 0791 of bij Lativa Mercera via telefoonnummer 740- 0941.

Winnaars fotowedstrijd: ‘Met je huisdier op de foto’



ORANJESTAD — Alysa Boekhoudt en Derlin Lampe zijn de gelukkige winnaars van de fotowedstrijd van Animal Rights Aruba (ARA). De wedstrijd kwam tot stand in samenwerking met fotobedrijf Checkpoint Color. Deelnemers aan de wedstrijd moesten een foto van zichzelf maken samen met hun huisdier. De winnaars hebben een weekendverblijf in Westin Aruba Resort, een ticket naar Curaçao en een vergroting van de winnende foto gekregen. Een groot aantal deelnemers gingen samen met hun huisdier op de foto. De foto’s werden op de website van het fotobedrijf getoond, waar vervolgens op gestemd kon worden. Uit de populairste foto’s werden door ARA de twee winnende foto’s geselecteerd. De winnende foto van Boekhoudt laat haar zien met haar kat, beiden met een tiara op. De winnende foto van Lampe laat twee grote schildpadden zien samen met zes kleinere soortgenoten.

RBTT sponsort straattennis



ORANJESTAD — Dankzij de sponsoring van RBTT bank vanaf deze week kunnen kinderen bij de naschoolse opvang Traimerdia meedoen aan straattennis. Het gaat om een project van Foundation Sports for Life Aruba bedoeld om kinderen kennis te laten maken met tennis. De lessen worden gegeven door professionele tennissleraren die de kinderen de basisprincipes van de sport leren. De leraren bezoeken drie dagen per week een locatie van Traimerdia om zo alle kinderopvang te kunnen bezoeken. Een groep van ongeveer 20 kinderen tot 12 jaar kunnen aan de lessen meedoen. Op de foto is te zien Sjoerd de Vries (coördinator Foundation Sports for Life Aruba), die les geeft aan kinderen bij een van de kindercentra’s van Traimerdia.

‘Eigen kracht van creëren’

ORANJESTAD — In het kader van de huidige internationale economische situatie waardoor veel mensen zich onzeker gaan voelen, met alle gevolgen van dien, biedt P&R Healing Well Formulas iedereen de kans om de ‘eigen kracht van creëren’ te ontdekken door middel van gratis kennismakingssessies voor Life Coaching.

“Life Coaching is gericht op het opbouwen van focus, energie en kracht om een beter leven voor jezelf te vormen”, aldus Randolph Arends van P&R Healing Well Formulas. “Veel mensen zijn er echter niet zeker van of Life Coaching wel iets voor ze is, zijn sceptisch of weten niet wat het precies inhoudt”. Daarom introduceert de organisatie een speciale campagne waarbij belangstellenden een gratis kennismakingssessie van twintig minuten met Life Coach Petra van den Berg kunnen krijgen. Gedurende deze sessie vertelt de cliënt zoveel als gewenst over de persoonlijke situatie. Vaak is dit omdat de persoon niet tevreden is met de eigen

leefsituatie. Van den Berg geeft naar aanleiding van de ‘insight’ die de cliënt geeft, haar advies waarmee de cliënt een stap voorwaarts in het leven kan maken. “Het is niet zomaar een antwoord”, aldus Van den berg. “Het is mijn persoonlijke antwoord speciaal gebaseerd op de persoonlijke situatie van de cliënt, en ik ben er zeker van dat het de persoon zal helpen. Het allerbelangrijkste is dat er geen druk op het individu wordt uitgeoefend. Deze hoeft als gevolg daarvan niet bang te zijn om ‘nee’ te zeggen.” Als deze kennismakingssessie afgelopen is kan de cliënt zelf beslissen of hij een vervolgspraak maakt of niet. Van den Berg doet dit omdat ze van coaches houdt; “Ik deel graag mijn ervaringen met anderen om hen te ondersteunen bij het volgen van een beter en bewuster leven.” Voor een gratis kennismakingsafpraak kunnen belangstellenden een e-mail sturen naar healingwell@setarnet.aw. Meer informatie over P&R Healing Well Formulas is te vinden op de website www.healingwellformulas.com, of via telefoonnummer 583-0949.

Kerstcampagnes

ORANJESTAD — Zoals elk jaar hebben de winkeliers en restaurants in Renaissance Marketplace weer een eindejaarsloterij. De eerste prijs is 10.000 florin, tweede prijs 2500 florin en de derde prijs is 1000 florin. Voor elke 10 florin die bij de deelnemende bedrijven besteedt wordt, krijgen klanten een coupon waar ze hun naam op kunnen schrijven. Deze coupon moet vervolgens in

de daarvoor bestemde ton in het winkelcentrum gedeponeerd worden. De trekking wordt gehouden 5 januari 2009. Ook elektronicazaak Boolchand’s begint in december met een kerstcampagne. Voor elke 25 florin die klanten besteden, maken ze kans op een Sharp 65 inch flatscreen LCD-tv. De trekking van deze megaprijs is op 2 januari 2009.

Zondagsconcert wordt eindejaarsfeest

ORANJESTAD — Restaurant The Frech Steakhouse bij het Manchebo Beach Resort & Spa wordt zondag in een feestzaal omgetoverd tijdens het laatste Donny Laclé zondagsconcert van dit jaar. Niet alleen het voorbijgaan van een ander jaar wordt tijdens dit feest gevierd, maar ook het feit dat de zondagsconcerten al negen jaar op de laatste zondag van de maand worden georganiseerd.

Jonge Arubaanse pianist Jonathan Vieira luidt het feest in met een speciaal daarvoor uitgekozen repertoire. Hij wordt vergezeld door de zanger Gabriel Ayala die een keur aan kerstnummers voor gaat brengen. Dit duo wordt gevolgd door The fourth grade of the International School of Aruba 2008-2009, een jeugdkoor

dat uit vijftien leerlingen van de internationale school bestaat. Het koor, dat onder leiding van muziekdocente Vivian Laclé staat, heeft een kerstconcert voorbereid die ze tijdens de Cocierto Dominical aan het publiek gaat presenteren. De koorleden hebben een verrassing voor het publiek in petto waarbij zeer originele muziekinstrumenten worden gebruikt.

Na het koor gaat Grupo Zonabon het podium op. Deze muzikale formatie bestaat uit Jerry Diaz op de gitaar, Sidney Gunsam op de basgitaar, Esufan Hernandez; pianist en gitarist, en Jorge Jara die de panfluit bespeelt en een snaarinstrument dat de charango heet. Deze wordt meestal gebruikt bij inheemse Latijns-Amerikaanse muziek. Grupo Zonabon brengt

gevarieerde muziek in eigen stijl naar voren.

Het laatste zondagsconcert wordt afgesloten met een presentatie van muziekgroep IPATUR. Deze groep bestaat uit studenten van de Instituto Pedagógico Arubano, en speelt kerstmuziek dat op de Venezolaanse eindejaarsmuziek ‘Aguinaldos’ is geïnspireerd. De groep werd vorig jaar gevormd, en haar muziek is goed ontvangen door het publiek tijdens de afsluiting van de zondagsconcerten van vorig jaar.

Toegang tot de Concierto Dominical Donny Laclé is gratis, maar elke vrijwillige donatie voor de Stichting voor Muzikaal Talent is welkom. Het concert begint om elf uur ’s morgens en is om een uur ’s middags afgelopen.

Broodjes & Salades

ORANJESTAD — Fastfoodketen Subway is deze week begonnen met een nieuwe reclamecampagne genaamd ‘Salad Extravaganza’ waarmee het bedrijf gezond eten wil promoten. Klanten kunnen een salade menu bestellen voor de prijs van een zes inch sandwich.

Steeds meer klanten kiezen voor gezonder eten en de broodjeszaak speelt daar graag op in. Behalve hun relatief gezonde broodjes biedt Subway dus ook maaltijdsalades. Bij de aankoop van een maaltijdsalade en een diet-coke van 21 oz. betaald de klant hetzelfde voor de salade als voor een zes inch sub. Subway zet zich al geruime tijd in ter bevordering van de eet- en leefgewoontes van de bevolking. Zo sponsort de broodjeszaak het programma ‘Perde pa Gana’ (afvallen om te winnen) dat mensen met ernstig overgewicht stimuleert



Fastfoodketen Subway zet zich in voor gezonder eten en beweegt en heeft in het kader hiervan sinds deze week een speciale aanbieding voor maaltijdsalades.

om af te vallen. Behalve het volgen van een streng dieet, moeten deelnemers ook voldoende bewegen. Wie op een verantwoordelijke en gezonde manier het meest afvalt, wint het programma. Eerder dit jaar bracht Subway eigenaar Giovanni Bermudez de Ame-

rikaanse Jared Fogle, beter bekend als ‘The Subway Guy’ naar ons eiland. Deze bijzondere man verloor meer dan 100 kilo door het volgen van een speciaal Subway dieet. Sindsdien werkt hij voor de fastfoodketen en promoot gezond eten en sporten.

Grofvuil

ORANJESTAD — De laatste dag van dit jaar om een verzoek voor het ophalen van grofvuil te doen, is 5 december. Wie daarna een verzoek indient, kan Serlimar niet garanderen dat de ophaal nog voor Kerst of het einde van het jaar plaatsvindt. De stapel verzoeken is volgens het vuilnisbedrijf lang. Bovendien is stortplaats Parkietenbos minder open vanwege de feestdagen. Op 24 december is het open van zeven uur ’s morgens tot zes uur ’s middags. Eerste Kerstdag is de vuilnisstortplaats dicht, maar op Tweede Kerstdag wordt het een halve dag (van acht tot twaalf uur ’s middags) geopend. Op 31 december gaan de poorten al om vier uur ’s nachts open tot vier uur ’s middags. Op Nieuwjaarsdag is het gesloten en op 2 januari is de stortplaats van zes uur ’s morgens tot acht uur ’s avonds open. Daarna zijn de normale openingstijden weer van toepassing.

Voetbalrellen

BRUGGE — Voor het UEFA Cup-duel tussen Club Brugge en Saint-Etienne is het tot rellen gekomen. De problemen ontstonden toen de Belgische politie de Franse fans vanuit de binnenstad van Brugge naar het stadion begeleidde. De politie moest een waterkanon inzetten om rivaliserende fans uit elkaar te houden. Er zouden verscheidene gewonden zijn, onder wie twee agenten. Ook zijn er tal van auto's vernield. Er waren zo'n 1700 fans van Saint-Etienne naar Brugge afgereisd.

Eervol ontslag



ARNHEM — Marcel Sturkenboom krijgt eervol ontslag als directeur sport van NOCNSF. De sportkoepel maakte donderdag bekend dat er overeenstemming is bereikt met Sturkenboom over een financiële vergoeding. Een rechtszaak die voor vandaag op de rol stond bij de rechtbank in Arnhem is van de baan. NOCNSF zette Sturkenboom in oktober aan de kant. Dat gebeurde kort nadat Charles van Commenée zijn vertrek als technisch directeur aankondigde.

Opgestapt



MOSKOU — Oleg Blochin stapt op als trainer van FC Moskou. De Oekraïner, record-international van de voormalige Sovjetunie, zal zijn deze maand aflopende contract bij de topclub uit de Russische hoofdstad niet verlengen. FC Moskou sloot de afgelopen competitie af op een tegenvallende negende plaats en kwalificeerde zich niet voor Europees voetbal.

Splitsing

BRUSSEL — De Belgische voetbalbond KBVB heeft donderdag met een meerderheid van stemmen de oprichting van een Vlaamse Voetballiga goedgekeurd. Met de splitsing van de KBVB in een Vlaamse en Franstalige vleugel willen de clubs meer overheidsgeld binnenhalen. De Vlaamse minister van Sport, Bert Aniaux, heeft al subsidies toegezegd aan de clubs uit het Nederlandstalige deel van België. De splitsing geldt vooralsnog niet voor de twee hoogste klassen van het Belgische voetbal.

Even naar huis

MUMBAI — De Engelse cricketselectie, die al in Mumbai was ter voorbereiding op de twee testwedstrijden tegen India volgende maand, vliegt vrijdag naar huis. Het gaat om een tijdelijk vertrek wegens de aanslagen. De duels (11 en 19 december) gaan vooralsnog door, al zal niet in Mumbai worden gespeeld. “Het is beter voorlopig even in eigen omgeving te zijn”, lichtte bondsvoorzitter Hugh Morris het besluit toe.

Aan de kant

LIVERPOOL — Liverpool-aanvaller Fernando Torres heeft aan het Champions League-duel met Olympique Marseille een hamstringblessure overgehouden. De Spaanse international ligt er minimaal twee weken uit, meldde de Engelse club donderdag. Torres stond in oktober ook al drie weken aan de kant met een vergelijkbare blessure.

Na curieuze goal van Leonardo

Mooie uitzege voor Ajax



Foto: AFP/Roland Magnien

Leonardo van Ajax gaat ervandoor met de bal in de wedstrijd tegen Hamburger SV. De Braziliaan scoorde het enige doelpunt van de wedstrijd en bracht Ajax daarmee dichterbij de UEFA Cup.

betrouwbare verdediger, stapelde in de beginfase fout op fout. De Catalaan vergiste zich tot twee keer toe in de snelheid van Paolo Guerrero, de Peruviaanse aanvalser van de thuisclub. Oleguer traptte in de twintigste minuut ook wel heel eenvoudig in een dubbele schaarbeweging van Ivica Olic, de tweede aanvaller van HSV. Kenneth Vermeer behoorde zijn ploeg met een fraaie reflex voor de openingstreffer. Hamburger SV kon voor eigen publiek ook allesbehalve imponeren. De Duitse club, zonder de geblesseerde Nigel

de Jong en Romeo Castelen maar met Joris Mathijsen in de verdediging, speelde afwachtest en moest zelfs toestaan dat Ajax na een slordige beginfase steeds meer controle over de wedstrijd kreeg.

“We durfden in de eerste helft niet echt te voetballen”, vond Van Basten. “In de tweede helft ging dat veel beter. Ik vond de zege daarom terecht. Dit is heel belangrijk voor Ajax. Dit geeft vertrouwen aan de jonge ploeg.” Ajax kwam na rust nog een keer in gevaar. Guer-

rero schoot in de zestigste minuut, na een foutje van Enoch, op de lat. De Afrikaan moest meteen plaatsmaken voor Gabri. Sulejmani verliet tegelijk met Enoch het speelveld voor Leonardo. De Serviër, pas net hersteld van een hamstringblessure, kon nog niet duidelijk maken waarom Ajax ruim 16 miljoen euro voor hem heeft betaald. Met een Sulejmani in vorm en een fitte Klaas-Jan Huntelaar had Ajax de Duitse defensie wellicht eerder dan in de 78e minuut kunnen ontregelen. Nu was Leonardo de gevierde man.

Real verwacht in 2009 recordomzet

MADRID — De Spaanse voetbalclub Real Madrid meldde donderdag over het afgelopen seizoen een netto winst van 54,4 miljoen euro te hebben gemaakt. Verder voorspelt de leiding een recordomzet voor komend seizoen.

Voor het eerst wordt de 400 miljoen euro-grens overschreden, is de voorspelling. De omzet bedroeg het

afgelopen seizoen 366 miljoen euro, de winst was 7,4 miljoen hoger dan in het seizoen 2006-2007. Vice-voorzitter Jose Ignacio Rivero meldde bij de presentatie van de cijfers uit te gaan van een omzetsijging naar 400,2 miljoen euro. “De club heeft een solide financiële positie”, aldus Rivero. Real Madrid was de afgelopen jaren de voetbalclub met de hoogste omzet ter wereld.

Orlando Magic wint

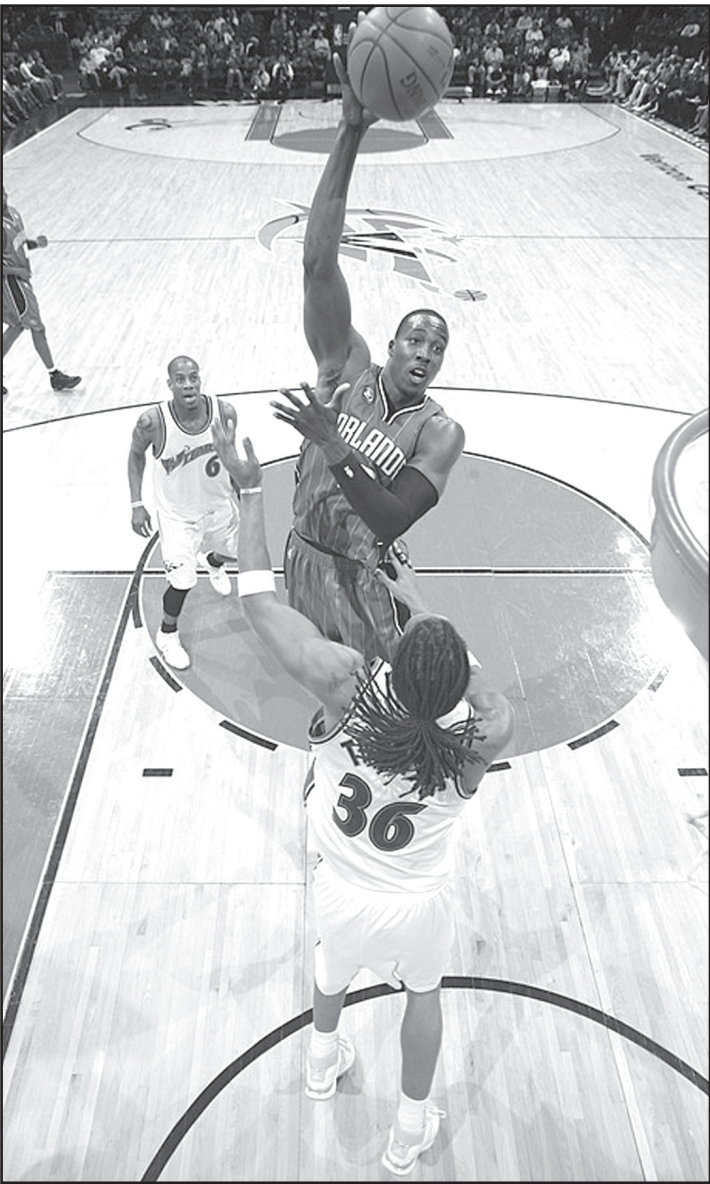


Foto: Getty Images/Neil Dishman

WASHINGTON — Orlando Magic won gisteravond met 105-90 van Washington Wizards. Deze was één van de twee wedstrijden die gisteren gespeeld werd in de Amerikaanse profbasketbalcompetitie, ofwel de NBA. In de andere ontmoeting wist New Orleans Hornets met 105-101 van Denver Nuggets te winnen. Op de foto het spelmoment uit het duel Magic-Wizards, dat Dwight Howard van Magic twee punten scoort tegen Wizards.

Feyenoord-coach Gertjan Verbeek

‘Niets te zoeken in Europa’



Foto: AFP/Miguel Riquelme

Cristian Hidalgo (l) van Deportivo La Coruña en Tim de Cler van Feyenoord vechten om de bal in La Coruña. De Spaanse club klopte Feyenoord met 3-0.

man achter de bal. “Toch vond ik dat we te veel onder de indruk waren van Deportivo”, analyseerde Verbeek. “We speelden zonder druk op bal en tegenstander. Eigenlijk speelden we zonder voorhoede. We konden aan de bal niets uitrichten, om-

dat te veel spelers onder hun normale niveau bleven.” In de dertigste minuut raakte Feyenoord de regie over de wedstrijd kwijt, ook door een misser bij Dwight Tiendalli. Uit een hoekschop kon Georginio Wijnaldum de bal eerst nog van de doellijn

Schalke te kijk gezet

GELSENKIRCHEN — De Duitse club Schalke 04 staat na drie UEFA-Cupduels in groep A pas op vier punten. De uitwedstrijd tegen FC Twente, de oude club van coach Fred Rutten, wordt derhalve cruciaal voor de Duitsers. Deze lieten zich in Gelsenkirchen lelijk aftroeven door Manchester City. De Engelsen wonnen ook zonder de geblesseerde Braziliaanse ster Robinho (enkel) verdiend met 2-0.

De Zimbabweaan Benjani Mwaruware opende de score na ruim een half uur, na een counter via Daniel Sturridge. Stephen Ireland besliste het duel halverwege de tweede helft. Paris Saint-Germain tegen Racing Santander eindigde in 2-2. De Franse ploeg kwam met 2-0 voor dankzij treffers van Mateja Kezman en Peguy Luyindula. Vlak voor rust schoot Sammy Traoré echter in eigen doel. Gonzalo Colosa maakte in het begin van de tweede helft gelijk.

Pech voor NEC in groep D. De nederlaag tegen de Spurs werd iets pijnlijker door de winst van Spartak Moskou bij Dinamo Zagreb: 0-1. Ivan Sajenko maakte de treffer. De Nijmegenaren staan nu puntloos alleen onderaan.

SC Heerenveen is in poule E als enige nog zonder punten. Braga liet tegen VIB Wolfsburg in de slotfase de zege glippen: 2-3. Albert Meyong leek tot zeven minuten voor tijd de Portugese matchwinner te worden. Toen benutte Zvezdan Misimovic, nadat Edin Dzeko was neergelegd, een strafschoep om seconden voor het laatste fluitsignaal ook nummer drie aan te tekenen voor de Duitsers.

Portsmouth speelde thuis gelijk tegen AC Milan: 2-2. Younes Kaboul maakte na ruim een uur met het hoofd de openingsgoal. Nwankwo Kanu leek de wedstrijd te beslissen met de 2-0. Ronaldinho maakte met een gave vrije trap de slotfase toch weer spannend. Het was daarna alweer ‘Pippo’ Inzaghi die in blessuretijd de nederlaag voorkwam: 2-2.

In groep F speelden MSK Zilina en Slavia Praag met 0-0 gelijk. CSKA Moskou boekte in groep H al zijn derde zege en dus de tickets voor de knock-outfase volgend jaar. Na Deportivo en Feyenoord versloegen de Russen nu Lech Poznan met 2-1. Alan Dzagoev en Joeri Zjirkov scoorden voor rust. Halverwege de tweede helft deed Semir Stiliz iets ter rug namens de Polen.

Halkia geschorst

ATHENE — De Griekse atlete Fani Halkia is voor twee jaar geschorst wegens doping. De olympische kampioene van 2004 op de 400 meter horden kon in Peking haar titel niet verdedigen. Halkia werd namelijk betrapt op het gebruik van het verboden spierversterkend middel methyltrienolon. De Griekse atletiekbond heeft de uitslui-

ting van de hordeloopster in augustus laten ingaan. Tegen Halkia loopt ook een juridische procedure wegens anaboli-gebruik. Dat geldt ook voor haar trainingsmaatje Tassos Gousis, eveneens al uitgesloten voor twee jaar na een positieve plas in de aanloop naar de Spelen, en hun beider coach Georgos Panagiotopoulos.

halen. In de algehele chaos tikte verdediger Lopo de bal van dichtbij toch binnen, 1-0. “Het leek op slapstick”, erkende Makaay. “Daarmee hielpen we Deportivo in de wedstrijd.”

Met een venijnig schot, knap gered door doelman Aranzubia, veroorzaakte Luigi Bruins kort na de pauze het eerste gevaar namens Feyenoord. Deportivo maakte evenwel daarna snel de wedstrijd af. Eerst gleed Kevin Hofland de bal onfortuinlijk in eigen doel, een minuut later haalde Guardado doeltreffend uit: 3-0.

De situatie in het onrustige vak met honderden aanhangers van Feyenoord leek daarna even te escaleren, maar de Spaanse oproerpolitie slaagde er toch nog vrij snel in om de orde te herstellen. De luid toegezongen Makaay miste in de slotfase de enige grote kans van Feyenoord, dat in alle opzichten de mindere ploeg was van Deportivo. De thuisclub liet na 3-0 nog enkele fraaie kansen op een hogere zege liggen.

“Dit was de slechtste wedstrijd tot dusver van mijn ploeg met deze spelers”, concludeerde Verbeek hard. “In dit duel hadden we top moeten zijn, maar dat waren we helaas niet. Toch zijn we als ploeg verder dan we hier hebben laten zien. Maar het is nog lang niet goed genoeg om te kunnen overwinteren in Europa.”

Nordmilch bezint zich op sponsoring

BERLIJN — Zuivelfabrikant Nordmilch bezint zich op haar sponsoractiviteiten in de wielersport. Dat meldt het Duitse concern donderdag op haar website. Nordmilch, dat verder geen toelichting wil geven, is onder meer geldschieter van Team Milram, de enige overgebleven Duitse topploeg.

De Nederlander Gerry van Gerwen staat aan het hoofd van die ploeg. “Er is nog geen moment gesproken over eventuele beëindiging van het contract”, meldt hij don-

derdag. Zijn ploeg wordt nog tot eind 2010 financieel ondersteund door Nordmilch. De Duitse krant Frankfurter Allgemeine Zeitung meldde woensdag dat het bedrijf advocaten laat onderzoeken of het contract afgekocht kan worden.

Milram is de enige overgebleven Duitse ploeg met een ProTourlicentie. T-Mobile haakte al eerder af, Gerolsteiner hield het na dopingaffaires met de Duitser Stefan Schumacher en de Oostenrijker Bernhard Kohl dit najaar voor gezien.

Norris beboet voor ‘geboeid’ juichen

LONDEN — De Engelse voetballer David Norris heeft een boete van 6000 euro gekregen wegens het vieren van een doelpunt waarbij hij deed of zijn handen waren geboeid. De voetbalbond (FA) vond dat ernstig wangedrag.

De middenvelder van Ipswich Town verwees met zijn misplaatste ‘gejuich’ namelijk naar Luke McCormick, een voormalig ploeggenoot bij Plymouth Argyle. Deze zit een gevangenisstraf uit wegens dood door schuld. Hij

had de bruiloft van Norris bijgewoond en veroorzaakte in de auto op weg naar huis onder invloed een verkeersongeluk. Daardoor kwamen twee jongens om het leven. De tuchtcommissie van de bond liet het bij deze geldstraf omdat Norris het verwerpelijke van zijn gebaar ook had ingezien en de ouders van de slachtoffers zowel schriftelijk als persoonlijk zijn verontschuldiging had aangeboden. Ipswich had al disciplinaire maatregelen genomen tegen de speler.

Nederland helpt humanitaire ramp Afrika voorkomen

KIGALI — Nederland helpt met ontwikkelingssteun een humanitaire ramp in Centraal-Afrika te voorkomen door bij te dragen aan de financiering van een proefboorstation voor methaangas in het Kivu-meer. Minister Bert Koenders (Ontwikkelingssamenwerking) bezocht het project, dat sinds begin deze maand functioneert, donderdag in Rwanda.

Met een helikopter vloog Koenders over het groene en bergachtige landschap om op het proefboorstation te komen. Het project kan op Nederlandse steun rekenen ter waarde van 40 miljoen

euro in de periode van 2007-2012. Door deze financiering worden twee vliegen in een klap geslagen. Het methaangas wordt omgezet in energie voor het straatarme Rwanda, waar het na zonsondergang om zes uur aardedonker is. Daarnaast wordt door het naar boven laten komen van methaangas de druk onder in het meer verminderd. Daar zit een grote hoeveelheid methaangas en kooldioxide opgeslagen, dat onder druk van verschillende waterlagen van verschillende temperatuur niet omhoog komt. Wetenschappers hebben berekend dat over ongeveer honderd jaar het water de druk van de gasen niet meer kan tegenhouden.

Rondom het meer wonen twee miljoen mensen. Als de kooldioxide ineens vrijkomt, zullen zij massaal stikken. Dit is al eerder gebeurd in Kameroen in het Nyos-meer. Bij dat voorval kwamen ruim duizend mensen om. Niet alleen is het van belang om de druk te verminderen, ook mag er niets misgaan bij het winnen van methaangas om de balans tussen de verschillende waterlagen niet te verstoren, zodat de gasen niet vrijkomen. De waterlagen kunnen eveneens verstoord raken door bijvoorbeeld een aardbeving of lavastromen in de vulkanische regio. De Nederlandse bijdrage gaat onder meer naar het monitoren van het

hele proces. Niet alleen zijn de tot nu bereikte resultaten hoopgevend, het project is daarnaast een goed voorbeeld van samenwerking in een regio waar veel spanningen heersen, aldus Koenders. Tussen Congo en Rwanda bestaat de afspraak de opbrengsten van het meer, dat aan beide landen grenst, te delen. Naast deze steun geeft Nederland op jaarbasis 26 miljoen euro aan Rwanda, onder meer aan onderwijs, infrastructuur en justitie. Koenders was donderdag in Rwanda om de ontwikkelingsrelatie met het Afrikaanse land te bespreken en een donorconferentie in de hoofdstad te openen.

Lagere buffer voor pensioenfondsen

AMSTERDAM — De buffers van pensioenfondsen zijn de laatste weken verder geslonken door de aanhoudend dalende aandelenkoersen en de lagere rente.

Dat bevestigt een woordvoerder van de Vereniging van Bedrijfstakpensioenfondsen vandaag. “Daar kun je vergif op innemen.” Exacte cijfers heeft de brancheorganisatie nog niet.

Uit berekeningen die *Het Financieele Dagblad* (FD) vandaag publiceerde, blijkt dat de genoemde dekkingsgraden van pensioenfondsen richting de 100 procent kruipen. De dekkingsgraad toont de mate waarin pensioen-

fondsen kunnen voldoen aan hun toekomstige verplichtingen. Ruim een maand geleden gaf DNB-president Nout Wellink aan dat de gemiddelde dekkingsgraad onder pensioenfondsen 109 procent bedroeg.

“De reserves hebben hun werk gedaan, maar het is buitengewoon zorgelijk dat ze zo geslonken zijn”, aldus de zegsman. Een verdere verslechtering van de markt zou kunnen betekenen dat de dekkingsgraden onder de grens van 100 procent terechtkomen. Bij een dekkingsgraad van 150 procent kunnen pensioenfondsen ten alle tijden voldoen aan toekomstige pensioenverplichtingen.

Sintinkopen

AMSTERDAM — De financiële crisis lijkt Nederlanders niet te beïnvloeden bij het doen van de sinterklaasinkopen. Nederlanders geven naar verwachting 831 miljoen euro (1 miljoen dollar) uit aan het feest en dat is meer dan vorig jaar. Wel is de consument doelgerichter, beter geïnformeerd en bedachtzamer op zoek naar geschikte cadeaus, zo blijkt vrijdag uit onderzoek van de Nationale Winkelraad van MKB-Nederland. Vorig jaar gaven Nederlanders 820 miljoen euro uit aan sinterklaas. De stijging dit jaar is deels aan hogere prijzen te danken, maar ook aan hogere verkopen.

Lokmiddelen

AMSTERDAM — Het lokmiddel is voor de politie een tamelijk succesvolle opsporingsmethode, schrijft de *Volkskrant*, naar aanleiding van berichten over de inzet van een lokwoning en een lokvrachtauto. Politiekorpsen hebben al naar gelang het probleem de lokfiets, de lokauto, de lokhoer, de lokbuggy, de lokgehandicapte en de lok-TomTom ingezet. *Trouw* voegt daar nog de lok-oma, de lokklant en het lokschuurtje (voor de pyroomaan van 't Zandt) aan toe. Hoogleraar strafrecht Peter Tak zegt in de *Volkskrant* dat uit jurisprudentie blijkt dat lokmiddelen geoorloofd zijn 'als je daarmee mensen pakt die toch al van plan waren iets te stelen'. Alleen in uitzonderlijke gevallen is sprake van uitlokking.

Paddoverbod

DEN HAAG — Vooralsnog staat niets het paddoverbod meer in de weg. De Vereniging Landelijk Overleg Smartshops (VLOS) verloor vandaag een kort geding dat zij had aangespannen tegen de minister van Volksgezondheid, Ab Klink. Het verbod gaat 1 december in. Zowel de teelt als de verkoop van verse paddo's wordt taboe, voor de gedroogde variant van de hallucinerende paddenstoelen was dat al het geval.

Gestrand in Bangkok

BANGKOK — Ruim 220 Nederlanders die zijn gestrand in Thailand, hebben zich gemeld bij de Nederlandse ambassade. Dat heeft de ambassade vanochtend laten weten. De ambassade raadt Nederlanders die zich nog niet hebben geregistreerd aan om dat alsnog te doen. De Thaise premier Somchai Wongsawat heeft de noodtoestand afgekondigd voor de belangrijkste vliegvelden van Bangkok, Suvarnabhumi en Don Muang, omdat betogers tegen de regering de vliegvelden sinds dinsdag bezet houden.

Boerenstage

DEN HAAG — Minister Gerda Verburg van Landbouw wil dat middelbare scholieren hun maatschappelijke stages, die vanaf 2011 verplicht zijn, bij voorkeur doorbrengen in en om de boerderij. De CDA-bevindsvrouw denkt sterk aan een opleiding stadsboer om de stages in te vullen. Onlangs bleek uit een studie van het Sociaal en Cultureel Planbureau dat stedelingen een verkeer, sterk geromantiseerd beeld hebben van het leven op het platteland. Verburg wil af van dit 'Ot en Sien-imago'.

Kerstzegels

ROTTERDAM — Het versturen van een kerst- of nieuwjaarskaart wordt dit jaar vijf cent duurder, schrijft het AD. TNT Post verhoogt de prijs van de speciale decemberzegel tot 34 cent. Volgens TNT moest de prijs omhoog wegens oplopende kosten. Post- en telecomwaakhond OPTA, die de prijsverhogingen van postzegels controleert, kon de verhoging niet toetsen omdat de Postwet liep tot eind 2007. Een aangepaste wet had al van kracht moeten zijn, maar is vertraagd.

Landmacht gaat gamen

OIRSCHOT — Militairen van de 13e Gemechaniseerde Brigade op legerplaats Oirschot houden vanaf vandaag hun militaire vaardigheden op peil door te gamen. Door het spelen van de speciaal voor het leger aangepaste computerspellen Steel Beast Pro en Virtual Battlespace 2 worden strategieën, gevechtsleiding, communicatie en procedures in het klaslokaal 'levensecht' nagebootst. De 13e Gemechaniseerde Brigade in Oirschot is de eerste brigade in Nederland die kennismakt met deze trainingsmethode. Begin 2009 krijgen ook andere brigades in Nederland de beschikking over Steel Beast Pro en Virtual Battlespace 2. Majoor Clemens Roos was nauw betrokken bij de ontwikkeling van de computerspellen. “Elk gewenst scenario en omstandigheden in gevechtssituaties kunnen worden geoefend. Zo is bijvoorbeeld de omgeving van Tarin Kowt nagemaakt. Het geeft een reëel beeld van de omgeving waarin militairen terechtkomen. Ze worden in de spellen direct geconfronteerd met hun genomen beslissingen. In het programma zijn bijvoorbeeld ook hinderlagen ingebouwd voor het verassingseffect”, vertelde hij vandaag bij de presentatie. De computerspellen blijven volgens generaal Theo Vleugels, verantwoordelijk voor het opleiden en trainen van militairen bij de landmacht, slechts een hulpmiddel. “De games zijn goed om van krui-pen tot wandelen te komen.

Nederlanders kruipen door oog van de naald

MUMBAI — De Nederlandse Fleur Doorten (32), haar vriend, broer en zijn vriendin zijn woensdag door het oog van de naald gekropen. Woensdagmiddag rond vijf uur lokale tijd besloten zij te gaan lunchen in het Taj Mahal Palace hotel. Een paar uur later brak daar de hel los. “Gelukkig hadden we besloten in een ander hotel te overnachten”, zei Doorten donderdag. Inmiddels zijn zij en haar vriend weer terug in hun woonplaats Pune, 120 kilometer ten oosten van Mumbai. Haar broer en zijn vriendin zijn volgens plan teruggekeerd naar Nederland.

“We gaan altijd met Nederlandse bezoekers naar de Gateway of India. Dat zit op een groot toeristisch plein, waar ook het hotel zit”, vertelt Doorten. Aan het eind van de middag besloten ze in het hotel een late lunch te doen. “Je hebt daar zo'n mooi uitzicht en het is een prachtig gebouw.” Omdat haar broer en zijn vriendin vroeg in de ochtend zouden terugvliegen naar Nederland, hadden ze besloten met zijn drieën in een hotel dichterbij de luchthaven te overnachten.

“We waren ook vroeg naar bed gegaan. Maar werden wakker van sms'jes en telefoontjes van bezorgde vrienden en familie in Nederland”, vertelt Doorten. “En dan zit je vervolgens in je hotel naar de beelden van de stad op CNN te kijken.” Ze werden er zenuwachtig van.



De Nederlandse Fleur Doorten bezoekt met gasten altijd de Gateway of India in Mumbai. De toeristische trekpleister ligt aan hetzelfde plein als het Taj Mahal Palace vanwaaruit vandaag nog steeds geschoten werd door militanten. Kort daarna voerden Indiase militairen een granaataanval op het gebouw uit.

“We zaten ook in een luxe-hotel waar veel Engelsen en Amerikanen overnachtten.” Ze vroegen zich af wat ze moesten doen. Blijven of juist weggaan? “Op CNN zie je de hel en in de hotellobby heerste serene rust.” Omdat ze toch naar

de luchthaven moesten, besloten ze dat dan maar meteen te doen. “Dan waren we tenminste weg uit dat hotel.” Op de terugweg van de luchthaven naar haar huis moest Doorten met de taxi dwars door Mumbai. “De taxichauffeur zei: ver-

stop je maar een beetje, je bent blank.” De chauffeur stopte ook niet voor de verkeerslichten, maar reed zo veel mogelijk door. Doorten verbaast zich wel een beetje over de commotie. “Er worden hier elke maand aansla-

tallen doden vallen. Nu zijn het buitenlanders en dan is het wereldnieuws.” Ook is ze bang dat het over een week weer ‘business as usual is’. “Ik hoop van niet, want dan verandert er ook niks. Voorlopig worden we wel een stuk voorzichtiger.”

Eurlings bindt strijd aan met dodehoekongevallen

DEN HAAG — Minister Camiel Eurlings (Verkeer) wil nieuwe maatregelen nemen om dodehoekongevallen tegen te gaan, want de dodehoekspegel helpt niet, schrijft hij vandaag in een brief aan de Tweede Kamer.

Regionale wegbeheerders moeten stopstrepen en haai-entanden voor auto's en vrachtwagens naar achter verplaatsen. Zelf zal hij volgende jaar opnieuw een campagne beginnen en brancheorganisaties en rijinstruc-teurs vragen of zij chauffeurs beter met de dode hoek

kunnen leren omgaan. Daarnaast wil hij een aantal technische aanpassingen aan de voertuigen onderzoeken. Zoals geluidssignalen waardoor fietsers en voetgangers het kunnen horen als een vrachtwagen rechtsaf gaat en sensoren die vrachtwagenchauffeurs waarschuwen als fietsers zich in het gebied bevinden dat zij niet in hun spiegels kunnen zien. Uit recent onderzoek blijkt dat 68 procent van de ongelukken nog steeds een klassiek dodehoekongeval is. De omstandigheden zijn divers en er springt er geeneen bo-

venuit. Het gebeurt zowel op kruisingen als rotondes, met en zonder verkeerslichten, de weersomstandigheden spelen geen rol. Fietsers en chauffeurs kennen de locatie meestal en fietsers luisteren bijna nooit naar mp3-spelers. De dodehoekspegel werd in 2003 verplicht gesteld voor vrachtwagens. De maatregel is niet afdoende gebleken. Na een spectaculaire daling in 2002 en 2003 is het aantal fiet-sers dat dodelijk werd ge-raakt door rechtsafslaan-de vrachtwagens weer opgelopen tot gemiddeld vijftien

per jaar. De Fietsersbond is blij met de aankondiging van Eurlings. Transport en Logistiek Nederland (TLN) toont zich eveneens tevreden. “Wij hebben ook altijd gezegd dat het een kwestie is van de infrastructuur, techniek en voorlichting.” TLN voert zelf al jaren campagne onder het publiek en de eigen achterban om het aantal ongelukken als gevolg van de dode hoek terug te dringen. Ook staat de brancheorganisatie positief tegenover sensoren, mits onderzoek aantoon-t dat zo'n systeem werkt.

Zeehonden in Waddenzee hersteld van epidemie

WAGENINGEN — In de Nederlandse Waddenzee zwemmen weer evenveel gewone zeehonden als voor de virus-epidemie die de dieren in 2002 trof. Dat heeft Wageningen Imares geconstateerd bij de jaarlijkse telling in opdracht van het ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit.

De onderzoekers telden tijdens de verharing in augustus dit jaar 5972 gewone zeehonden in het Nederlandse deel van de Waddenzee. Het aantal

pups bedroeg in juni/juli 976. Dat zijn de geschiktste perioden om de pups en de overige zeehonden te tellen. Het aantal dieren dat Wageningen Imares telde, was 40 procent meer dan in 2007. Daarbij moet wel worden bedacht dat de telling vorig jaar in ongunstig weer plaatshad, waardoor de aantallen zeer laag uitkwamen. Daardoor werd maar 2 procent groei ten opzichte van 2006 vastgesteld. Na de telling is de gemiddelde jaarlijkse groei sinds 2002 21 procent. Dat komt

met de verwachtingen overeen. De epidemie van 2002 kostte ongeveer de helft van alle gewone zeehonden in de Waddenzee het leven.

Het aantal gewone zeehonden in de totale Waddenzee wordt op 20.250 geschat. Omdat de telling in het Duitse deel van de Waddenzee dit jaar niet volledig kon worden uitgevoerd, is geen exact aantal te geven. In Wageningen Imares werkt de universiteit in de Gelderse plaats samen met TNO.



At competitive prices,
now available
Beer, Gear & More



Also
available
Beautiful
gifts for
“Sinterklaas”

Sybelles Trading Gift

Situated at Paseo Herencia Mall , Palm
Beach. Phone : 586-5085

De nieuwe

Cash & Carry
CONSALES

**MET AANGEPASTE TIJDEN
VOOR DE FEESTPERIODE**

ZONDAG 30 NOVEMBER VAN 09:00-13:00
ZONDAG 07 DECEMBER VAN 09:00-13:00
ZONDAG 14 DECEMBER VAN 09:00-13:00
ZONDAG 21 DECEMBER VAN 09:00-13:00

CONSALES CASH & CARRY ELKE DAG TOT UW DIENST !

24-28 november 2008
Week van de Patiëntveiligheid

Stel vragen als de medicijnen er anders uitzien dan u verwacht

Stel vragen als de kleur of vorm van uw medicijnen anders is dan u verwacht (bijvoorbeeld wanneer u pillen krijgt in plaats van zalf). Let op dat u alleen uw eigen medicijnen krijgt door bijvoorbeeld uw naam en geboortedatum op het etiket te controleren.



Dr. Horacio E. Oduber **HOSPITAAL**

E Orthodontista Nobo Pabien!!



Recientemente
drs. AHMADU E.V. SINT JAGO
a termina su especializacion como
ORTHO-DONTISTA na
ACTA
(Academisch Centrum voor Tandheelkunde Universitat di Amsterdam)

Despues cu Ahmadu a termina su estudio como dentista na 2001, ela practica como dentista dos anyu. Na 2004 Ahmadu a wordu selecciona pa specialisa 4 anyu den Orthodontia, cual specialisaion el a termina na agosto 2008, existosamente.

Ahmadu a bai skol basico na Filomena College Despues al a bishita Colegio Arubano SN y Playa, caminda el a obtene su HAVO-diploma. Na Baarnsch Lyceum na Baarn el a finaliza su VWO y despues ela studia na ACTA-Universitat di Amsterdam.

Ahmadu su partner Valesca, mayornan Carole y Roly, rumannan Ibrahim y Nailah-Conchita, su amigonan y conocirnan ta felicite cu su logro y ta desea Ahmadu hopi exito y felicidad den su futuro carrera.

**"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."**

**Aruba is Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

583-8383

Palais Hindu EAGLE
Engelandstraat 38 - Tel: 583-2386 - Fax: 583-5190
SINCE 1928

**GRADICIENDO
NOS EMPLEADO
Y CLIENTE
PA NAN
SOSTEN**

**Thanksgiving
Special 15%**

**DESCUENTO Ariba tur decorashon di Pasco
VALIDO FOR DI 28 DI NOVEMBER TE CU 30 DI NOVEMBER**



**Visit
our website
AMIGOE.COM**

Donkey Sanctuary Aruba
Open:
Mon - Fri 9 am till 12.30 pm / Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org/5841063 - 5684091 - 9659977




Animal Rights Aruba
**We save, We care,
We educate!**
E-mail: ara@setamnet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

Cu alegría y hopi agradecido nos ta anuncia nacemento di
OSCAR LUCAS SINT JAGO
Mayornan: Ahmadu y Valesca
Sint Jago Nederlof
Abuelonan: Carole Francis, Roly Sint Jago
Trudy y Peter Nederlof
Thanksgiving: 2008
27-11-2008

Boolchand's
SINCE 1930
Digital world

**From Dec 1 until Dec 31
Draw: January 2. 2009
1 coupon per Awg 25,- spent
Grand Prize: Sharp Aquos 65" LCD
Value: Awg 13.500,-**



Havenstraat 5
Oranjestad, Aruba
Phone: (+297) 583-0147
Fax: (+297) 582-6440
info@boolchand.com
www.boolchand.com

Curaçao ideaal voor Deep Divex



Foto: Els Kroon.

Het Italiaanse duikteam werkt geconcentreerd. Op de achtergrond het ondersteuningsschip Pelikaan, dat als duikplatform dienst doet.

WILLEMSTAD — Zeventig marineduikers uit acht landen hebben twee weken lang deelgenomen aan de internationale oefening Deep Divex 2008, die voor de vierde keer in de wateren van St. Michielsbaai en Caracasbaai plaatsvond. Woensdag was er de mogelijkheid voor een kijkje achter de schermen op het oefenplatform, dat gevormd wordt door de Pelikaan, het ondersteuningsvaartuig van de Koninklijke Marine.

door Els Kroon

Op de Pelikaan naast de vaste veertien bemanningsleden nu ook duikers uit Noorwegen, Finland, Canada, de VS, Italië, Portugal, Estland en Nederland. Uiteindelijk profiteren 26 Navo-landen van de verzamelde expertise die elk jaar weer iets toevoegt aan de duiktechnieken. Die maken het mogelijk dat duikers op een snelle en veilige manier – ook zonder hoorbare luchtballen – tot 81 meter diep kunnen gaan. Dat doen ze sinds 2003 met een heliox-mix in een 35 kg zware uitrusting. Dat er de afgelopen jaren niet veel is veranderd aan de apparatuur is meer een kwestie van budget dan van een status quo in de techniek.

De officiële maximale diepte, die ten opzichte van 2006 maar met één meter is vermeerderd, zal binnen afzienbare tijd kunnen worden verlegd naar maar liefst 150 meter en in de toekomst nog dieper. Recente testen van de Canadezen hebben uit- gewezen dat het menselijk lichaam tot op maximaal 800 meter diepte de druk kan weerstaan. “Maar dat maak ik tijdens mijn carrière waarschijnlijk niet meer mee”, zegt Wil Meurer, die samen met Charlie Dekker bij de Koninklijke Marine, al zeven jaar leiding geeft aan de oefengroep en die de techniek en de prestaties in deze relatief korte tijd gigantisch heeft zien groeien. “Dat moet ook wel,” benadrukt Meurer. “De explosie-

ven waarmee we binnen de Duik- en Demontegroep van de Marine te maken hebben worden ook steeds moderner en geavanceerder en worden ook steeds dieper gelegd. Dus moeten wij ook dieper kunnen duiken. Dat blijft een uitdaging.” Meurer verwacht dat er vanaf volgend jaar – als de financiën het toelaten – naar 110 meter gedoken kan worden met een nieuw trimixgas-mengsel. Bestaat de heliox, die nu nog gebruikt wordt, uit een variabele mix van zuurstof en helium, voor de trimix wordt de helium nog eens 50/50 gesplitst in stikstof en helium waardoor de decompressietijd – de tijd die een duiker nodig heeft om zonder problemen van grote diepte op te stijgen naar de oppervlakte – bijna gehalveerd kan worden. Teams van Portugal, Noorwegen en Italië hebben ieder twee duikers beneden, de overige teamleden assisteren in rubberboten. Voor het geval er iets mis gaat staan er twee vierpersoonsdecompres-

sietanks stand-by aan boord. Er mogen dan ook maar acht duikers tegelijk de diepte in voor het bijna theoretische geval dat er met allen tegelijk iets mis zou gaan. De tanks staan open en zijn leeg. Het weer zat de duikers de afgelopen weken niet mee. Maar de duikers malen er niet om. Vooral de Noren, Finnen en Canadezen genieten van de warmte in de wetenschap dat de temperatuur thuis ver onder het vriespunt ligt. Ook de duikers die het thuis beter gewend zijn komen liever naar Curaçao dan naar Noorwegen waar de Deep Divex 2007 plaatsvond, in water van plaatselijk onder nul graden. Ze prijzen de Pelikaan om haar ideale mogelijkheden als duikplatform. Het schip zal waarschijnlijk in 2011 weer als zodanig fungeren voor de Internationale Deep Divex. Eerder al, waarschijnlijk met ingang van 2009 wordt de Pelikaan ook jaarlijks het platform voor een nationale Deep Divex van de Koninklijke Marine.

68 Gevallen van verzuim leerplicht

WILLEMSTAD — De leerplichtbrigade, onder leiding van Richenel Look, heeft sinds het begin van het nieuwe schooljaar 68 gevallen behandeld van leerplichtsverzuim.

Dat varieert van notoire spijbelaars tot kinderen die soms al enkele jaren niet naar school waren geweest, zo is gisteren meegedeeld door minister van Onderwijs Omayra Leeflang (PAR) en Look zelf. Boetes, zoals wettelijk is vastgesteld, zijn er nog niet uitgedeeld. “Dat is een uiterste middel”, zegt Look. “We zijn dit schooljaar pas echt begonnen met de controles. Je moet de bevolking wel eerst bewust

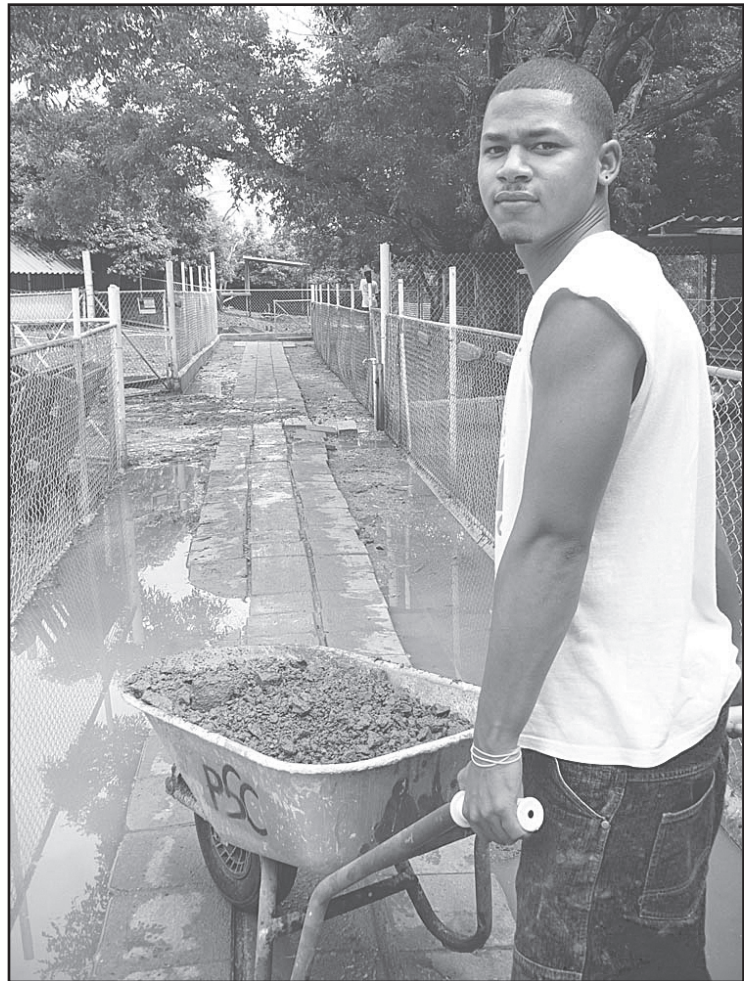
maken van haar verantwoordelijkheid.” De leerplicht geldt voor kinderen tussen de 4 en 18 jaar. Look wordt bijgestaan door mensen van het VKC en gepensioneerde politieambtenaren. Het betreft vooralsnog een project dat loopt tot de grote vakantie volgend jaar dat nu wordt bekostigd door de begrotingen van Justitie en Onderwijs. Gezien de soms schrijnende gevallen die de leerplichtambtenaren tegenkomen lijkt een structurele voortzetting wel op zijn plek. Zo stuitten de ambtenaren bij hun controles op twee meisjes van twaalf jaar die niet naar school gingen omdat ze zwanger waren. Ook de armoede

is soms enorm. In sommige buurten zijn gezinnen waarvan meerdere kinderen niet naar school gaan. Toch zijn dit volgens Look uitschieters. “Over de gehele linie genomen is het schoolverzuim niet alarmerend.” Van de 68 gevallen betrof dus het merendeel spijbelaars. Ook voor de kinderen die moeilijk plaatsbaar waren is een oplossing gevonden. De brigade staat in nauw contact met de schoolbesturen, het Openbaar Ministerie en de Inspectie voor Onderwijs. De meeste meldingen komen van de scholen zelf of van bezorgde buurtbewoners. De leerplichtbrigade is bereikbaar via telefoonnummer 434-3768.

Drukke projectweek Peter Stuyvesant College

WILLEMSTAD — Voor de elfde keer is het Peter Stuyvesant College (PSC) bezig met de PSC-projectweek. In die week probeert de school een bijdrage te leveren aan een beter en schoner Curaçao. Waarnemend rector Ange Jessurun: “Het doel van de projectweek is tweeledig. We willen dat de leerlingen leren samenwerken en dat ze iets goeds doen voor de gemeenschap. Goed voor de school en goed voor Curaçao dus.”

De projectweek werd in 1987 voor het eerst gehouden en sindsdien is het gebruikelijk dat de school om de twee jaar zo’n week houdt. De projectweek is een onderdeel van het onderwijs en wordt in plaats van de reguliere lessen gehouden. Alle klassen doen verplicht mee. Met uitzondering van de klassen havo 5 en vwo 6, die vrijwillig mogen meedoen aangezien zij binnenkort examen moeten doen. Dit jaar zijn er veel verschillende projecten, verspreid over het hele eiland. Een groep leerlingen is bijvoorbeeld naar Hofi Pastor om daar de paden begaanbaar te maken en van naamborden te voorzien. In de dieren tuin is zand geschept en wordt er hard gewerkt aan nieuwe informatieborden. Bij Daaiabooi is het strand weer keivrij gemaakt. In Punda en Otrobanda wordt op verzoek van CTB vandaag een speurtocht uitgezet voor leerlingen funderend onderwijs. Ook bezoeken leerlingen deze week inter-



Zand scheppen in de dieren tuin. Onderdeel van de projectweek van PSC. Iets goeds doen voor de gemeenschap, goed voor de school en goed voor Curaçao dus.

naatkinderen, bejaarden en gehandicapten om hun een leuke dag te bezorgen. Projecten die wel waren gepland, maar door de regenval deze week niet gerealiseerd konden worden, zoals huizen verven en opknappen, zullen later alsnog worden uitgevoerd. De projectweek komt morgen ten einde en wordt afgesloten met een *ban topa* op

het PSC-schoolderrein. Iedereen op het eiland is welkom. De ban topa zal onder andere tentoonstellingen, shows, presentaties, muziek en kraampjes met eten en drinken bevatten. De entree is gratis voor iedereen jonger dan 12, kinderen boven de 12 en volwassenen betalen 3 gulden. De ban topa is van zeven tot twaalf uur ’s avonds.

Advertentie Curaçao

Feestje?

Italiaans stippenshirt
van Profuomo
NAfl. 189,00

Zwarte pantalon
van Hugo Boss
NAfl. 289,00

Leuke top met veel kleine pailletjes
NAfl. 139,00

Voile pantalon met split en kant
NAfl. 289,00

WWW.EUROPA-FASHION.COM

SALIÑA GALLERIES | TEL. 465 4044

FASHION OF EUROPE

Sluiting dreigt voor Ban Kas Bèk

WILLEMSTAD — Het pilotproject Ban Kas Bèk, waar jongeren die in contact zijn geweest met justitie een kans krijgen geboden om beter voorbereid terug te keren naar de maatschappij, dreigt niet voortgezet te worden.

door Judith Ramautar

Het resocialisatieproject van de Stichting Reclassering draait al bijna twee jaar met 9 ton aan financiering van Nederlandse fondsen. Voor volgend jaar was het de bedoeling dat het Land Antillen voor de benodigde vijf ton zorg zou dragen. Dat bedrag is niet gereserveerd op de begroting en de reclassering kan de exploitatie van het huis niet

van haar eigen begroting bekostigen. Minister David Dick van Justitie (PAR) heeft de reclasse- ring laten weten dat hij probeert op een andere manier de financiering te regelen. Maar daarover heeft de stichting nog steeds geen uitsluitsel. “Per 15 december zullen we het huis daarom moeten sluiten”, zegt directeur Mildred Francisca. Er verblijven momenteel in de woning op Fuik nog vijf jongens wier traject van gemiddeld negen maanden nog niet afgerond zal zijn op 15 december. De afgelopen twee jaar zijn er dertig jongens in het project opgenomen geweest. Slechts twee daarvan zijn gerecidiveerd. Een is teruggevallen in de criminaliteit, de ander hield zich

niet aan de voorwaarden van het project. De rest van de jongens werkt weer of gaat naar school. De evaluatie van het project ziet er dan ook veelbelovend uit. Maar zonder geld kan het niet voortgezet worden. “Rampzalig”, noemt Rosemary Sling, maatschappelijk werkster van de reclassering dit. “Jaren hebben we voor dit project gepleit en eindelijk was het gelukt. Ik heb nu een cliënt, een jongen, die wel terug naar huis kan, maar dat zie ik niet zitten. Zijn familie heeft een wijk binnen een wijk opgezet. De helft ervan is in aanraking geweest met Justitie en drie familieleden zitten vast. In die situatie krijgt hij niet de kans om te resocialiseren.” Want dat is

juist de kracht van Ban Kas Bèk. Regels en regelmaat. Naar school of naar het werk. Thuis niets zitten doen is er niet bij.

Terug naar de maatschappij

BKB is een pilotproject begeleid kamerwonen voor jongeren in de leeftijd van 16 tot 24 jaar die in de gevangenis hebben gezeten of in verzekering waren gesteld en door de rechter naar het huis zijn gestuurd. Ze leren (weer) sociale vaardigheden en discipline aan. De meeste jongens zijn afkomstig uit sociaal zwakke gezinnen. Van half zes ’s morgens tot tien uur ’s avonds wordt een intensief dagprogramma gevolgd. Behalve school en de corveetaken, leren de jongens ook inkopen doen, budgetteren, krijgen ze sportles van een instructeur, computerles, creatieve dramatherapie en leren ze koken onder leiding van een kok. Na negen of maximaal twaalf maanden komt er een einde aan het verblijf in BKB. De reclas- sening heeft contacten met onder andere Dienst Werk en Inkomen om de jongens ergens te plaatsen of anders in een werk/leertraject te krijgen. Een inkomen, ‘geld in je handen’, is naast de aangeleerde vaardigheden immers belangrijk om niet weer terug te vervallen in de criminaliteit.

Advertenties Curaçao

RadioShack

Adres van Sinterklaas

Produktionan DO Stuff

POWER WHEELS
FisherPrice

Original di alta kalidat

Surtido enorme di kos di hunga Remote Control pa grandi i chiki

IMPEXO N.V. Fokkerweg 17, Tel: 465 3023-3772 autoradio@usa.net

Nos ta asepta bon di Enca i Polonius

Met nachtelijk ‘Dawn Beach-akkoord’

Einde Antillen weer een stap dichterbij

PHILIPSBURG — De politieke vertegenwoordigers van Nederland, de Nederlandse Antillen, Curaçao en gasteiland St. Maarten hebben woensdagavond vlak voor middernacht in het Westin Hotel aan de Dawn Beach hun handtekening geplaatst onder een besluitlijst waarmee de weg vrij is voor de volgende Ronde Tafel Conferentie (RTC) op 15 december.

door Sharlon Monart

“Deze RTC moet de bouwtekening leveren voor een nieuw koninkrijk”, gaf staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) aan. Ze benadrukte dat het om historische veranderingen gaat omdat “voor het eerst een land wordt opgeheven in het Koninkrijk en wel met de medewerking van de betrokken bestuurders.”

Met de woensdag genomen beslissingen wordt er volgens Bijleveld voor gezorgd dat de bevolkingen van de nieuwe landen krijgen waar zij recht op hebben: een krachtig functionerend politieapparaat en – via goed financieel toezicht

en beleid – ook zorg voor hun welzijn.

De Nederlandse bewindsvrouw blikte meteen verder in de toekomst: net als minister Ersilia ‘Zus’ de Lannooy (Financiën, PNP) – waarover *Amigoe* gisteren berichtte – verwacht ze dat het betalen van achterstallige schulden vóór eind december begint. Bijleveld ziet uit naar een aanvang van het overdragen van landstaken naar de rechtsopvolgers van de Nederlandse Antillen en meldde dat er daarna nog een finale RTC moet worden gehouden als sluitstuk op de historische veranderingen waar de bevolkingen per referendum voor hebben gekozen.

Alle politieke kopstukken deelden Bijlevelds vreugde en optimisme over het bereikte resultaat en wat het voor de toekomst inhoudt. De politici vielen over elkaar heen om alle adviseurs te bedanken voor het vele werk dat maar al te vaak tot in de eerste uren van de ochtend doorging. Gedeputeerde Sarah Wescot-Williams kreeg de lachers op haar hand toen ze verklaarde ‘soms bijna jaloers te zijn als ze de enorme delegaties ziet van de andere entiteiten, maar dat de kleine groep adviseurs waar St. Maarten in dit proces op kan rekenen dat ruimschoots goedmaakt met kwaliteit’.

Uitzendbureau

Van de punten waarover woensdag nog overeenstemming moest worden bereikt was duidelijk dat de consensusrijkswet voor de politieorganisatie (CRW Politie) het moeilijkste was. Telkens liepen premier Emi-

ly de Jongh-Elhage (PAR) en gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Constitutionele Zaken, PAR) vanuit de zaal waar hun delegatie zat naar de zaal waar de vakbondsvertegenwoordigers zaten. Met name politievakbond NAPB maakte er consequent een punt van dat formuleringen en benamingen in de te nemen besluiten zó werden gehanteerd dat de lokale politiekorpsen niet volledig op een zijspoor worden gezet wanneer ze louter om bijstand mochten vragen aan Nederland.

Af en toe waren er dan ook één-op-ééngesprekken met NAPB-voorzitter Elvis (Chicú) Mercelina en leden van de Nederlandse delegatie. Eén zo’n ‘lobbygesprek’ werd zelfs buiten de vergaderzalen gehouden maar op ruime afstand van iedereen, vooral van reikhalzende journalisten.

Voornaamste discussiepunt inzake de CRW Politie was

de Gemeenschappelijke Voorziening Politie (GVP). Antillianen en Curaçaoënaars zijn het erover eens dat conform de geest van akkoorden die op 1 oktober jongstleden zijn gesloten de GVP een ondersteuningsvoorziening is zonder permanent personeel – laat staan dat de GVP een directeur heeft die in rang ook nog naast of boven de lokale politietop staat.

“Het is toch niet logisch dat als ik om bijstand vraag op een specialistisch terrein in een specifiek geval dat de bijstander meteen de gelijke of de baas wordt van de lokale politiefchef die om die bijstand heeft gevraagd?”, lichtte Mercelina de invalshoek van de vakbond toe in een kort gesprekje met Amigoe.

De vakbondsman illustreert het als volgt: “De GVP is als een modern uitzendbureau. Als onze Narcotica-baas bepaalde expertise of specialisme ontheeft, laat hij dat

daar weten en de GVP zoekt op dat moment een geschikte kandidaat die tijdelijk aan ons ter beschikking wordt gesteld. De GVP hoeft dus heus geen lichaam te zijn met personeel, directeur en dergelijke. En het kan niet zo zijn dat de bijstander dan de baas wordt van onze Narcotica-chef.”

Onder korpschef

Nadat in de Slotverklaring van november 2006 was aangegeven dat de GVP ‘nader moest worden uitgewerkt’, lijkt Nederland behalve een ‘ondersteuningscomponent’ ook een gezags- en controlecomponent erin te hebben willen verwerken – mogelijk gezien een aantal integriteitsschandalen die op St. Maarten hebben plaatsgevonden met politietopmensen, onder wie zeker één van Europees-Nederlandse afkomst. Uiteindelijk is na vele schorsingen en discussies besloten dat ‘het (Nederlandse)

personeel dat aan korpsen beschikbaar wordt gesteld via de GVP werkzaamheden uitvoert onder functionele verantwoordelijkheid van de (lokale) korpschef’.

Ten aanzien van personeelsbeleid is de GVP-directeur verantwoordelijk voor de GVP-ambtenaren. Deze GVP-directeur wordt overigens niet bij Koninklijk Besluit benoemd maar bij landsbesluit van het desbetreffende toekomstige land – nog een punt waar de NAPB op stond om te voorkomen dat de GVP te zeer een Nederlands orgaan wordt dat nodeloos voorbijgaat aan expertise en capaciteiten van eigen politiemensen.

Een soort ‘integriteitsrechercheam’ zal waken over het ethisch en correct functioneren van de lokale korpsen zodat iedereen het vertrouwen kan hebben dat de toekomstige Caribisch-Nederlandse polititiële organisaties effectief en betrouwbaar zijn.

Bouw restaurant aan Waaigat vordert



WILLEMSTAD — Aan de oever van het Waaigat verschijnen langzaam maar zeker duidelijker contouren van een restaurant op het water. De horecagelegenheid vormt onderdeel van het plan het binnewater tussen Punda en Scharloo te ontwikkelen tot een jachthaven. Al jaren houdt een stichting zich hier actief mee bezig. Inmiddels is het Waaigat toegankelijk voor kleine jachten, dankzij twee werkende bruggen aan de westelijke ingang. Bij verdere ontwikkeling zal de loopbrug weer moeten verdwijnen.

Photo: Ediel Sumbro

‘Niet mis te verstane wetsteksten’

Emily de Jongh-Elhage over afloop ‘steeds optimistisch’

PHILIPSBURG — “Ik was steeds optimistisch over de afloop, omdat ik ervan overtuigd was dat we vandaag met een positief resultaat konden afsluiten.” Minister-president Emily De Jongh-Elhage (PAR) zei het gisteravond bij de afsluiting van de Politieke Stuurgroep Staatskundige Veranderingen op St. Maarten. Ze stelde ‘een zeer tevreden voorzitter van deze vergadering’ te zijn.

En terugkijkend: “Er is de afgelopen twee dagen intensief overlegd. Er is regelmatig ook langdurig geschorst. Dit geeft aan hoe belangrijk de onderwerpen waren die wij hebben behandeld. Dankzij een goede samenwerking, en vooral door de wil om er samen uit te komen, hebben wij dit positief resultaat weten te bereiken.”

Er was, zo stelde De Jongh-Elhage, geen verschil van mening over de uitgangspunten en over het doel dat de delegaties voor ogen stond. “Het intensieve overleg ging er vooral om om die uitgangspunten en doelen zo

helder mogelijk onder woorden te brengen, zodat er ook naar buiten toe geen misverstanden ontstaan over onze gezamenlijke intenties.” De Politieke Stuurgroep is daar volgens haar in geslaagd. “Het onderlinge begrip en de bereikte overeenstemming moest in niet mis te verstane wetsteksten worden vastgelegd.”

De indringende gesprekken gingen vooral over de nog openstaande punten met betrekking tot de consensusrijkswet Politie, in het bijzonder over het bevoegde gezag, de gemeenschappelijke voorziening en de positionering van de landsrecherche en over de vaststelling van de wettelijke regeling van de consensusrijkswet Financieel Toezicht. “Ik ben”, aldus De Jongh-Elhage, “zeer verheugd dat we hier samen uit gekomen zijn. Ook over de andere punten is overeenstemming bereikt, onder andere over de wettelijke regeling van de zeegrens en de eenvormige regeling van het bestuursprocesrecht. Daarmee is de reeks van wetgevingsproducten, die we op de Start-Ronde Tafel Conferentie en

in de Slotverklaring zijn overeengekomen, voltooid.”

Ze noemt het belangrijk dat eveneens de voorbereidingen van de schuldsanering zijn afgerond en de omvang van de schuld nu definitief is vastgesteld. Zoals de *Amigoe* gisteren berichtte gaat het om 3,1 miljard gulden aan te saneren schulden en de betalingsachterstanden van het land, Curaçao en St. Maarten zijn vastgesteld op ruim 483 miljoen gulden. Binnenkort wordt met de sanering een aanvang gemaakt. Vooruitkijkend naar de datum van 15 december, wanneer in de Ronde Tafel Conferentie alle regelgeving voor de nieuwe staatkundig structuur wordt getoetst, zegt de minister-president tot slot: “15 December wordt een bijzonder moment op weg naar nieuwe staatkundige verhoudingen binnen het Koninkrijk.”

50% op Handgeborduurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Advertenties Curaçao

Advertenties Curaçao

!!!GRANDIOZE WAREHOUSE SALE!!! EEN DAG!!!
TRANS CARIBBEAN TE ZEELANDIA

Vanaf NAF. 1.-
VEEL PLAYTEX BH'S
VEEL BEKENDE PARFUMS
EN NOG VEEL MEER
ZATERDAG 29 NOVEMBER
Vanaf 9.00 am tot 2.00 pm
Kaminda Kusters

ONZE MISSIE...
THE NEW PEST CONTROL
0001 pest

Ons doel is dat u van een schone, hygiënische ruimte geniet zonder last van:

- Termieten
- Kakkerlakken
- Tekken
- Muizen/ratten

Deze service bieden wij al meer dan 20 jaar. The New Pest Control garandeert u een effectieve en betrouwbare service, waarmee u zeker tevreden zal zijn.

THE NEW PEST CONTROL
T: 738-1001 C: 560-4416 W: www.thenewpestcontrol.com

Laatste dag keuring GGD

WILLEMSTAD — De laatste dag dit jaar dat horecapersoneel zich bij de GGD kan laten keuren is woensdag 17 december. Vanaf 5 januari wordt er weer gekeurd.

Volgens de wet moet iedereen die eten of drinken verkoopt zich laten keuren door de GGD. Dat kan van maandag

tot en met woensdag tussen acht en tien uur 's morgens bij de GGD. Men dient een identificatie mee te brengen, 50 gulden of een pp-kaart en een recente pasfoto. De keuringskaart is een half jaar geldig. Wie eten verkoop in de carnavalsperiode dient zich op tijd te melden voor een keuring om lang wachten te voorkomen.

Advertentie Curaçao

De gezondheid van u voeten zijn heel belangrijk

COMFORT
Passion
STYLE

Orthopedische schoenen om comfortabel te lopen
Nieuwe collectie Leren schoenen.
Ook schoenen met uitneembaar voetbed
Wij accepteren ook bonnen

BUY WISE *Durable*

Prinsenstraat 63, Punda tel. 465-9555(VoorheenStella)

WAAROM VALT EEN BAAN IN DE TELEMARKETING VAAK TEGEN?

Voor saai ééntonig werk wordt meestal een heel laag salaris betaald. Vaak gaat het om de verkoop van producten waar de klant al honderd keer voor is gebeld. Dat het ook heel anders kan bewijst ons gezellige dynamische verkoopteam, dagelijks van 09.45 tot 16.30 uur. Wij betalen **NAF. 5.000,- per maand** voor goede telefonische verkopers. *Meer weten?* Bel

Bepo BV, Tel.: 461 9425

OP DE FOTO MET DE SINT & PIET
29 NOV VAN 11-2
5x7 VOOR 7.50

SINT EN PIET BIJ SALINA GALLERIES !!
DE KIDS KUNNEN OP DE FOTO MET SINT EN DE PIETEN
ER ZAL WAT LEKKERS TE SNOEPEN ZIJN VOOR DE KLEINTJES
DE PIETENBRASSBAND ZAL OOK WEER VAN DE PARTIJ ZIJN

BeterFoto
Salinja Galleries 107, 461-9191

Eet je slank 'geen Sonja Bakker'

WILLEMSTAD — Het idee voor het boek 'Eet je slank, mooi en gezond' ontstond tijdens het wachten tussen de opnames door voor de televisieprogramma's die Brenda Sprock en Toonchi Diepstraeten samen maakten. Brenda een leuke, slanke jongedame die dagelijks drie uur loopt in en door het ziekenhuis waar ze werkt. Toonchi, al wat ouder en vond dat hij wel wat af mocht vallen. Samen gingen ze aan de slag. Behalve dat Toonchi ook echt afviel door gezonder en minder te gaan eten en meer te bewegen, resulteerde dat in het boekje, dat 'geen Sonja Bakker' is.

Eet je slank, mooi en gezond is een speels, optimistisch verslag geworden, geïllustreerd met lokale actiefoto's van het tweetal in de gym, op de fiets of in het zwembad. Het duo zegt niets te willen bewijzen, maar de mensen wel wakker te willen schudden dat 'dik ongezonder is en slank mooi en gezond'. Brenda en Toonchi trekken ten strijde tegen de buikjes over de broekband. Het is niet mooi en niet gezond. Wie erin slaagt zo'n 5 tot 10 kilo

af te vallen zal zich een stuk gezonder voelen. Bovendien is het een *boost* voor je liefdesleven, stelt het tweetal. Ga maar eens naakt voor de spiegel staan. "De nieuwe, slanke lijn werkt erotisch op jezelf en op je omgeving." Een te dikke buik is niet goed voor een bevredigend seksleven, stellen Brenda en Toonchi. Overgewicht kan leiden tot een verhoogde bloeddruk en cholesterolgehalte. In combinatie met medicijnen kan dat voor een verlaagd libido zorgen. "In technisch opzicht belemmert het een goede en prettige seksuele handeling." Overgewicht is vaak het gevolg van te veel en te lekker eten en drinken en te weinig beweging. Met leuke tips over gezonder eten en meer bewegen hoopt het duo de lezer behulpzaam te zijn bij het afvallen.

Eet je slank, mooi en gezond is vanaf morgen te koop in de bekende boekhandels op het eiland. Ter gelegenheid hiervan wordt het boek morgenmiddag gedoopt bij de Bruna-winkel in de Zuiker-tuintje Mall.

Eerste aanzet nieuwe tumbashow



Foto: Ednel Smit

In La Tentashon besloot Amak in samenwerking met telecombedrijf UTS een televisiecircuit op te zetten. Vanaf daar werd de eerste tumbapersconferentie gehouden. Op de foto onder meer de televisiepresentatoren Luis Curiel en Monique Felida op de achtergrond en achter de perstafel Amak-voorzitter Manfred 'Feco' Gomes (l) en de vertegenwoordigers van de branding partners van het tumbafestival.

WILLEMSTAD — In een gesloten televisiecircuit in La Tentashon, tekende de Asosiashon di Musiko i Artista di Kòrsou (Amak) voor een originele aanzet van het komende tumbafestival. Behalve voorzitter Manfred 'Feco' Gomes die tekst en uitleg gaf over dit jaarlijks terugkerende evenement, hielden ook de vertegenwoordigers van de branding partners een praatje.

In tegenstelling tot voorgaande jaren, verhuisde de tumbapersconferentie van het Curaçao Festival Center in Brievengat naar La Tentashon in Otrobanda. In dit theater werd een gesloten televisiecircuit gecreëerd. Gomes verklaarde dat hij uiteraard hoopt dat de stijgende lijn in het aantal deelnemers aan het tumbafeest zich voortzet. De festivalorganisator zal in ieder geval blijven proberen tumbaver-

tolkers van weleer weer op de deelnamelijst van het festival te krijgen. Voorts zette Gomes uiteen dat voor het komende tumba-hoofdstuk Amak in de infrastructuur van het Curaçao Festival Center zal investeren. Er komt een betonnen vloer, terwijl er renovatiewerkzaamheden worden verricht achter bij het podium en bij de kleedkamers. Ook streeft Amak ernaar meer toeschouwers in het

festivalcentrum te krijgen. In dit kader, zegt Gomes, blijft de entreprijs laag en zijn er data waarop fans tegen stuntprizen festivalkaartjes kunnen aanschaffen. De eerste vindt op zaterdag 6 december van elf uur 's ochtends tot een uur 's middags plaats bij het feestcentrum, terwijl de tweede stunt op zaterdag 3 januari wordt gehouden.

De inschrijving voor deelname aan het tumbafestival vindt op 25 januari plaats. Deze wordt jaarlijks een feestelijke activiteit in het festivalcentrum. De componisten moeten hun tumbatekstten uiterlijk 29 januari bij Amak inleveren. Op 1 fe-

bruari staat de traditionele 'sound check' gepland, eveneens een feestelijke aangelegenheid. Evenals alle voorgaande edities, zijn er vier data gereserveerd voor het tumbafestival. De voorrondes vinden plaats op 2, 3 en 4 februari, terwijl de finale op vrijdag 6 februari is gepland. Het tumbafeest wordt gesponsord door United Telecommunication Services (UTS), Ennia, Maduro & Curiel's Bank (MCB), Amstel Bier, Subway, Pizza Hut en KFC en Movie City. Deze zogenaamde branding partners zullen tijdens het tumbafestival verschillende campagnes organiseren voor de festivalbezoekers.

Open dag Carmabi

WILLEMSTAD — Carmabi, oftewel 'Caribbean Research and Management of Biodiversity' is welbekend op het eiland. Toch weten veel mensen niet precies wat de stichting doet. Daarom houdt deze natuurbeschermende organisatie morgen een open dag. Deze vindt plaats op het terrein van Carmabi, gelegen aan de Piscaderabaai op het strand tussen het Hilton Hotel en Hook's Hut.

Entree tot de open dag en deelname aan de activiteiten is geheel gratis. Van half tien 's ochtends tot half vijf 's middags worden er allerlei activiteiten voor jong en oud verzorgd. Onder andere kan men deelnemen aan boot-, kajak- en snorkeltrips en worden er presentaties over het koraalrif gehouden. Alle activiteiten worden meerdere malen herhaald. De aanleiding van deze open dag is de restyling van het Marine Park Visitors Center. Dit in mei geopende centrum zal worden uitgebreid tot een waar bezoekerscentrum en op de open dag zullen de vooreringen en toekomstplannen gepresenteerd worden.

Bijzondere voorstelling van John Leerdam

WILLEMSTAD / AMSTERDAM — Na Changá komt de in Curaçao geboren John Leerdam, Tweede Kamerlid voor de PvdA en oud-directeur van het Cosmic Theater in de hoofdstad, als regisseur met een nieuwe bijzondere voorstelling. Het gaat om Amandla! Fragmenten van strijd. Organisator is Stichting Julius Leeft! (voorheen Stichting John Leerdam).

Het stuk handelt over de geschiedenis van Zuid-Afrika, nauw verweven met het leven van de man die achttien jaar geleden vrijgelaten werd uit de gevangenis en die dit jaar 90 jaar werd: Nelson Mandela. In een collagevoorstelling van monologen, muziek,

zang en gedichten blijkt een bijzondere, multiculturele cast van politici, bekende Nederlanders en professionele performers terug op apartheid, de anti-apartheidsstrijd en het ANC van toen en nu.

Een bijzondere rol is weggelegd voor oud-minister van Wonen, Wijken en Integratie Ella Vogelaar. Zij kruipt die zondag in de huid van Hendrik Verwoerd, oud-premier van Zuid-Afrika en één van de belangrijkste vormgevers van het apartheidssysteem. Andere opvallende rollen zijn die van oud-burgemeester Ed van Thijn, die zichzelf speelt ten tijde van de ontvangst van Nelson Mandela in de hoofdstad, en Jörgen Raymann als Desmond Tutu. Daarnaast zijn er promi-

nente vrouwenrollen weggelegd voor de in Suriname geboren Tweede Kamerleden Kathleen Ferrier (CDA) en Laetitia Grifith (VVD), Femke Halsema (GroenLinks) en de in Marokko geboren Khadija Arib (PvdA).

Amandla! Fragmenten van strijd zou eenmalig op zondag 14 december in Paradiso in Amsterdam worden opgevoerd, maar wegens de enorme belangstelling zijn er die dag nu twee voorstellingen gepland.

Musical

WILLEMSTAD — House of Worship organiseert vandaag een religieuze musical. Deze voorstelling is getiteld 'Un mucha balente' (Een dapper kind) en vindt plaats in het centrum House of Worship aan de Erosweg 52. De musical duurt anderhalf uur en begint om klokslag zeven uur.

Sinterklaasfeest

WILLEMSTAD — Creative Kids Foundation organiseert morgen een groot Sinterklaasfeest voor kinderen tot en met dertien jaar. Dit feest vindt van een tot zes uur 's middags plaats in Klup Union Boneriano. De Goedheilig man en zijn Pieten zullen om vijf uur 's middag hun opwachting maken en cadeautjes uitdelen. Een kaartje voor dit feest kost 20 gulden en is verkrijgbaar bij de discobars Koko Loko aan de Gosieweg en in Punda. Geïnteresseerden kunnen ook telefonisch kaartjes reserveren op de nummers 517-5822 en 529-8181.

Afsluiting programma Kita vèt, pasa prèt

WILLEMSTAD — In Rust & Burgh wordt vanavond het afslankprogramma Kita vèt, pasa prèt van Refineria Isla afgesloten. Het programma duurde vier maanden en had als doel de Isla-familie bewust te maken van de risico's van overgewicht en hoe dit voorkomen kan worden. De medewerkers en hun familie konden meedoen aan verschillende activiteiten om af te vallen zoals sport en kregen ook tips over gezonder eten. Dit gebeurde in competitievorm, waarmee men leuke prijzen kon winnen. Het afsluitingsprogramma begint om zeven uur en duurt tot tien uur. Er is muziek van dj Rodi en de prijzen worden uitgereikt aan de winnaars. Om kwart over acht is er een mega-aerobicsdanssessie.

Kerkdienst Adventzondag

WILLEMSTAD — Er is weer een openbare kerkdienst bij de Noachkapel op de marinebasis Parera. Aankomende zondag, Adventzondag zal het thema zijn: Hij komt, Hij komt...! Voorganger is dominee Fred Omvlee en de muziek wordt verzorgd door Jaap Rutger Kos. Voor de kinderen is er kinderveëndienst en na afloop is er koffie, thee, limonade en cake. De dienst begint om tien uur. Aan de poort wordt gevraagd om identificatie.

Toonchi & Brenda

EET JE SLANK, MOOI EN GEZOND

Tips vol humor en adviezen over slank sport, schoonheid en gezond eten.

AFVALLEN: SEKS EN EROTIEK
BN'ERS SCHOON AAN DE HAAK
DIT IS GEEN SONJA BAKKER

RBBT-topman op Eindejaarslunch VBC

WILLEMSTAD — Suresh Sookoo, Chief Executive Officer van RBBT Financial Group, is gastspreker tijdens de inmiddels traditionele, 36e Eindejaars Lunch van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao.

De lunch vindt op 9 december plaats in de Willemstad room van het Hilton Curaçao Hotel. De toespraak van Sookoo draagt als titel Global Financial Crisis, Implications for the Caribbean. De topman van het nadrukkelijk en actief op Curaçao aanwezige RBBT zal ingaan op de internationale financiële en economische crisis die de wereld in haar greep

heeft. Een van de vele vragen die opkomen is welke gevolgen deze crisis zal kunnen hebben voor de Caribische regio in het algemeen en Curaçao in het bijzonder. Wat zijn de verwachtingen en hoe kunnen enerzijds eventuele problemen die hieruit voortvloeien het beste worden aangepakt en hoe kan anderzijds succesvol ingespeeld worden op mogelijkheden en kansen die zich ook kunnen manifesteren. De lunchlezing begint om twaalf uur. Een beperkt aantal kaarten is nog te koop bij het VBC-bureau, telefoonnummers 461-1210, 461-5424, faxnummer 461-5422 of per e-mail info@vbc.an

Advertentie Curaçao

www.madurotravel.com

Insel Air
Reaching higher

MIAMI X-mas shopping special met INSEL AIR

3 dagen / 2 nachten Curaçao - Miami - Curaçao
Wegens overweldigend succes zijn deze pakketten verkrijgbaar op elke vlucht van Insel Air t/m 15 december 2008. Benedenvermeldde pakketten zijn een kleine greep uit een groot assortiment. Ook als u een langer verblijf wenst. Vraag ernaar.

Red Roof Inn per persoon. Minimaal 2 personen in 1 kamer Sofitel Amsterdam per persoon. Minimaal 2 personen in 1 kamer Howard Johnson Plaza Hotel Ang. 853,- per persoon. Minimaal 2 personen in 1 kamer	Inclusief in prijs: * Ticket Curaçao-Miami-Curaçao * Hotel accommodatie * Fuel charge & Miami taxes Exclusief (niet inbegrepen) * Airport tax Curaçao Ang. 57,50 per persoon * Handling fee Ang. 15,75 per reservering (note: niet per persoon)
---	---

maduro travel
Curaçao Tel.: 733-1600 • Aruba Tel.: (08) 223888 • Bonaire Tel.: (0) 717-8653 E-mail: info@madurotravel.com

Advertentie Curaçao

OPEN DAG!

ZATERDAG 29 NOVEMBER
09.30 - 16.30
@ PISCADERABAAI Z/N

Gratis entree... en deelname aan activiteiten!

DE HELE DAG, LEUKE ACTIVITEITEN VOOR JONG EN OUD!

*SNORKEL*KAJAK*BOOTTRIP*RONDLEIDING
LABORATORIA*PRESENTATIES*WATERSPEL*
*BOETSEREN*KLEUREN*SCHMINKEN*

VOOR MEER INFORMATIE INFO@CARAMBI.ORG

Advertenties Curaçao

Authentic Indonesian Buffet

EVERY SATURDAY NIGHT

Enjoy our all you can eat buffet in a renewed, ambience and indulge yourself with the real original Indonesian flavor.

NAR 4250

Reservations at tel.: 461-4545

BOUTIQUE - GALERIE

AFFAIRE DE FEMMES

Sinterklaas is also a LOVE WARRIOR

Art by ZANOLINO

collectie '08-'09 of GINNE FONTAINE one step CAMBIO ESSENTIEL de Repeat

Roberto d'Angelo

Aubade

Salina GALLERIES

Doorbraak voor Scarlet

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Het Curaçaose bedrijf Scarlet, dat als aanbieder van internetdiensten al veel langer op St. Maarten actief is, kan haar activiteiten op het terrein van de internationale telefonie uitbreiden naar de andere eilanden van de Nederlandse Antillen.

De bestuursrechter heeft vorige week namelijk de beschikking vernietigd van het eilandgebied St. Maarten waarin het verzoek van telecombedrijf Scarlet was opgenomen voor een vestigingsvergunning om internationale telefonie op St. Maarten aan te bieden. Het bedrijf vocht de procedure aan. Volgens Scarlet zijn de autoriteiten op St. Maarten niet bevoegd om nieuwe telecommunicatie ondernemingen te weren door het weigeren van een vestigings-

vergunning. De rechter gaf hen daarin gelijk. Volgens de Eilandelijke regeling Nederlandse Antillen zijn alle bevoegdheden op het gebied van telecommunicatie nog steeds voorbehouden aan het Land. Een beslissing van de Raad van Ministers mag niet door de eilandgebieden worden gefrustreerd door het weigeren van een vestigingsvergunning op grond van eilandelijke overwegingen op het gebied van de telecommunicatie. De uitspraak betekent volgens de advocaat

van Scarlet een belangrijke doorbraak voor telecommunicatiebedrijven die onder een eigen concessie internationale telefonie willen aanbieden op St. Maarten. Bestaande bedrijven als Telem en Telcell zullen daaraan hun medewerking moeten geven. “Dat betekent ook het einde van het moratorium voor de toelating van nieuwe telecommunicatiebedrijven op St. Maarten, waartoe de lokale overheid in oktober 2002 had besloten”, aldus Karel Frielink van het kantoor Spighthoff dat Scarlet bijstond.

Het eilandgebied diende de proceskosten te betalen. Het heeft zes weken de tijd om in beroep te gaan.

Veel gestolen goederen en drugs bij actie gendarmes

PHILIPSBURG — Drie verdachten werden aangehouden en een grote hoeveelheid gestolen goederen en drugs in beslag genomen tijdens een grote actie van de gendarmerie gisternacht bij een woning aan de Rue St. Georges in French Quarter.

45 Gewapende Gendarmes en een helikopter werden ingezet bij de operatie die rond

acht uur 's avonds begon op verdenking van drugssmokkelactiviteiten. Bij de grote hoeveelheid goederen waren onder meer drie brandkasten met onbekende inhoud, computers, digitale camera's, mobiele telefoons, flatscreen-tv's, een grote hoeveelheid dollars en grote hoeveelheden drugs, waaronder cannabis en cocaïne. De bewoners – een Haïtiaanse vrouw, haar neef en

een dochter – werden gearresteerd. Een aanwezige officier van justitie zei dat de inval het resultaat was van een maandenlang onderzoek. “Het onderzoek toonde aan dat vele personen de woning bezochten om drugs te kopen.” De bewoners zouden niet beschikken over papieren waarmee ze kunnen bewijzen legaal op het eiland te verblijven.

Uitbreiding Great Bay Beach begonnen



Foto: John Halsey

PHILIPSBURG — Een enorme hoeveelheid zand wordt de komende dagen op het strand van Great Bay Beach gepompt via een grote pijp. Het zand om het strand aan te vullen is afkomstig van de werkzaamheden aan de nieuwe megacruisepier waarvoor veel zand verwijderd moest worden. Great Bay Beach

zal hierdoor tweemaal zo breed worden. De pijp waarmee het zand wordt aangevoerd werd woensdag geïnstalleerd. Er werd vervolgens een zanddijk gecreëerd om de gewenste ronding in het strand te kunnen maken. De uitbreiding van het oostelijk deel van het strand zal ongeveer twee weken

duren. De toegang zal door de werkzaamheden beperkt zijn. St. Maarten Ports Authority (SMPA) waarschuwt de schippers om op te letten bij het in- en uitvaren van de haven omdat een deel van de pijp zal rijden tijdens de werkzaamheden. Een gedeelte van de pijp is ondergronds gelegd om scheepvaart mogelijk te

maken. Deze sectie wordt aangegeven met behulp van boeien.

Advertentie Curaçao

weonpark@cura-net wordt
wir@lagunisol.org
www.lagunisol.org

Telecomexperts dringen aan op breedband

PHILIPSBURG — Hoofdspreker Leon Williams zei dinsdag tijdens een symposium ter ere van het honderdjarig bestaan van langeafstandstransmissie in de Nederlandse Antillen dat toegang tot breedband een prioriteit moet zijn.

“Breedband is een middel om productiviteit en efficiency te verhogen en om banen te creëren”, aldus Williams. “Het cultiveert innovatie en industrie in de regio en investeringen in *ultra high speed*-internet zijn belangrijk.” Williams was jarenlang werkzaam in de telecommunicatie op de Bahama's. Hij besprak de mogelijkheden van breedbandinternet met lokale experts, vertegenwoordigers van het Bureau Telecommunicatie en Post (BTP) en met medewerkers van Economische Zaken. “Goedkoop internet is de olie van een moderne economie”, zei hij. Volgens hem bieden de huidige verbindingen die Curaçao heeft de mogelijkheid om een serviceprovider voor het Caribisch gebied te

worden. “Alleen het beleid en de strategie om gebruik te maken van de ARCCIS-kabel moeten nog geïmplementeerd worden.” Philip Cross van de International Telecommunication Union (ITU) zei dat het beleid telecomproviders op St. Maarten 'economische mogelijkheden' zou bieden. “We hebben de mogelijkheid om onze eigen niche te maken”, zei hij.

Directeur van BTP Joao de Canha benadrukte het belang van een raamwerk van regels in de telecommunicatie en juichte de ontwikkelingen in de sector toe. “Het moeten wel zinvolle regels zijn”, vindt hij. “We willen een toegevoegde waarde hebben en geen politiemans of scheidsrechter zijn.” Minister van Telecommunicatie van de Nederlandse Antillen Maurice Adriaens (FOL) herhaalde eerdere uitspraken dat hij de beschikbaarheid van breedbandinternet steunt. “Ik denk dat onze conclusie is dat het ons duizelt, zo snel als het zich ontwikkeld heeft”, zei hij.

‘Jeugdcriminaliteit aanpakken met vijf commissies’

PHILIPSBURG — Het tweede jaarlijkse Ujima Youth Crime Summit dat maandag werd gehouden leidde tot een voorstel om een vijftal commissies in te stellen om jeugdcriminaliteit tegen te gaan.

Gastspreker en moderator Jeff Johnson kwam met het voorstel om commissies op te richten voor Onderwijs, Ouderadviseurs, Jeugdrecreatie, Justitie en Partnership, Fundraising en Ontwikkeling. Na afloop van de bijeenkomst vroeg Johnson om drie vrijwilligers per commissie, wat veel steun opleverde.

Een panel van elf professionals sprak tijdens de bijeenkomst over de oorzaken van de toenemende jeugdcriminaliteit op St. Maarten. Het publiek kon hierop reageren. Met name jongeren die hun zegje deden kregen veel bijval.

In zijn samenvatting van de bijeenkomst concludeerde Johnson onder meer dat jongeren te veel vrije tijd hebben. Er moeten daarom meer op de jeugd gerichte activiteiten georganiseerd worden, waaronder stages bij lokale bedrijven. Belangrijk hierbij is dat het de jongeren moet aanspreken. Johnson sug-

gereerde dat eerst moet worden uitgezocht wat jongeren leuk vinden en hoe ze bereikt kunnen worden. Een ander onderwerp dat aan de orde kwam was de vaderfiguur. Sommige jongeren hebben nooit een vaderfiguur gekend en die rol moet worden opgepakt door anderen. Er werd ook ingegaan op het gebrek aan opvoedkwaliteiten bij ouders en het idee werd gelanceerd om politieagenten in te zetten om zich met rondhangende jongeren bezig te houden. Over dertig dagen presenteren de commissies hun plannen.

Sundial strenger voor leerlingen die zich niet aan regels houden

PHILIPSBURG — Sundial School pakt leerlingen die zich niet aan de schoolregels houden en zich niet respectvol gedragen, hard aan.

Sundial roept bovendien ouders op om het instituut te helpen onzedelijk gedrag tegen te gaan evenals de vervuiling van het terrein. Hoofd van de school Mi-

reille Peterson-Regales zei ook dat spijbelen hoogtij viert op de school. Leerlingen die zich hieraan schuldig maken, zullen naar het schoolbestuur worden gestuurd waar zware sancties getroffen worden. Leerlingen die zich niet aan de regels houden worden naar huis gestuurd, aldus Peterson-Regales. Als voorbeeld noemde ze het niet dragen

van identificatie badges of het officiële sporttenu tijdens de gymlessen.

“Ouders en leerlingen worden vriendelijk verzocht zich aan de schoolregels te houden”, zei het schoolhoofd. “Het einde van het orkaanseizoen is nabij en we kijken uit naar de meer vredige periode van Thanksgiving en Kerstmis.”

Twee arrestaties na bedreiging agent

PHILIPSBURG — De politie arresteerde maandag in Philipsburg twee mannen nadat ze een agent hadden uitgescholden en bedreigd bij een verkeerscontrole.

Een lid van het Zero Tolerance Team voelde zich genoodzaakt zijn wapen te trekken toen een automobilist dreigde hem met stenen aan te vallen, nadat de agent de auto had gestopt op de Back Street. C.S. en zijn passagier R.V.P. verzetten zich tegen de controle en werden opstandig toen er een sleepauto kwam om hun voertuig te verwijderen.

ren. S. had geen rijbewijs bij zich. De agent probeerde P. aan te houden, waarop een worsteling ontstond. S. pakte vervolgens twee stenen op en dreigde de agent ermee te raken. Het bevel van de politiemans om de stenen te laten vallen, werd niet opgevolgd. Nadat de politiemans zijn wapen had getrokken vluchtten de twee weg. Snel daarna gaven ze zichzelf aan. De politie vond 'een hoeveelheid' marihuana in de auto. Het tweetal werd aangehouden toen het zich meldde bij de politie.

Kennismaking met politiechef

KRALENDIJK — De wijkregisseur van Rincon organiseert samen met Platform Rincon een bijeenkomst voor bewoners van Rincon om kennis te maken met politiechef John Schagen.

Sinds 1 augustus is Schagen chef van het Korps Politie van Bonaire. Tijdens de bij-

eenkomst die plaatsvindt op dinsdag 2 december in het buurtcentrum kan er ook van gedachten gewisseld worden met de politiechef over veiligheidsvraagstukken van de wijk. Wijkregisseur van Rincon Jossy Rosales zal ook het woord voeren. De bijeenkomst begint om kwart over zeven 's avonds.

Advertentie Curaçao

Vierdaagse van Bonaire begonnen

KRALENDIJK — De Vierdaagse van Bonaire is gistermorgen begonnen met een klein aantal deelnemers dat vanaf de parkeerplaats van de Flamingo-luchthaven richting zuid vertrok.

De deelnemers konden gisteravond kamperen bij Sorobon, vanavond wordt bij Landhuis Karpata gekam-



Byron Tromp (l) en Arthur Sealy nemen ook deel aan de Vierdaagse van Bonaire.

peerd, terwijl morgenavond gekampeerd wordt bij Slagbaai. In totaal moeten de deelnemers 120 kilometer lopen verdeeld over de vier dagen. Het eerste traject

heeft Nazario Alberto vandaag afgelegd in ongeveer drie uur. De organisatie van de Vierdaagse van Bonaire wil fondsen werven voor de Stichting

tegen Kinder mishandeling en het Center for Children in Poverty. Ook wil de organisatie projecten van Guia pa Famia en Forma op Bonaire ondersteunen.



KEURING DIENSTPLICHTIGEN

Op donderdag 27 november 2008 en vrijdag 28 november 2008 worden dienstplichtkeuringen verricht voor jongeren die geboren zijn in het tweede halfjaar van 1990. Deze keuringen vinden plaats in het gebouw van Stichting Jeugdwerk Jong Bonaire te Playa aanvangende om 08.00 uur en 10.00 uur.

De keuring voor de dienstplicht in de Nederlandse Antillen is ingevolge artikel 11 lid 2 van de Dienstplichtverordening 1961 (P.B. 1961, no 223) voor een ieder verplicht. Degene die zich niet onderwerpt aan de voorgeschreven verplichte keuring zoals hierboven bedoeld, is strafbaar volgens leden 1 en 2 van artikel 132 van de Dienstplichtverordening 1961.

Ook dienen te verschijnen, zij waarvan het uitstel in juli 2008 is verlopen, en zij die vanaf 1985 tot 1990 geboren zijn, maar geen oproep hebben gekregen vanwege adreswijziging of andere reden. Deze oproep geldt als een persoonlijke oproep. Examenklassers zijn verplicht de algemene test af te leggen.

VERZOeken voor uitstel van de eerste oefening en vrijstelling van militaire dienst kunnen ingediend worden vóór 28 november 2008 bij Scholengemeenschap Bonaire.

Hierbij wordt tevens een beroep gedaan op de ouders/familieleden van bovengenoemde jongeren, die niet meer op Bonaire verblijven, om zich in verbinding te stellen met het Bureau Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister.

Voor meer informatie kan men zich wenden tot:
Bureau Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister
Tel: 7175516

De Minister van Constitutionele en Binnenlandse Zaken, Willemstad,

Advertentie Curaçao

samsom NV
Educatief
Leuk
Verantwoord
Gezellig winkelen

Boekplus, Digital center
Colon, Jan noordduynweg, Chobolobo
www.samsom.com

Zeer succesvol jaar voor Ilvia



Foto: Edsel Sambo

Zangeres Ilvia Gustina (tweede van rechts) kan terugkijken op een zeer succesvol jaar, waarin ze goed scoorde met haar producties. De Curaçaose noteerde diverse hits, trad op in verschillende shows en tekende ook voor mooie concerten. Ze ontving tijdens de viering van Dia di Músiko van Asosiasion di Músiko i Artista di Kòrsou (Amak) in nachtclub Façade dan ook de Premio Edgar Supriano. Verder op de foto weduwe Supriano (tweede van links), Cultuurgedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé (r) en Amak-voorzitter Manfred Fêco Gomes.

In opgewonden toestand

Franse mannen in opgewonden toestand hebben in Europa behalve het langste ook dikste geslachtsdeel. Dit heeft een Duitse onderzoek vastgesteld volgens de vrijdageditie van de *Bild Zeitung*. Het is een onderzoek van het Institut für Kondom-Beratung (condoomadvies) in het Zuid-Duitse Singen. Het is volgens het instituut uitgevoerd onder ruim 10.000 mannen in 25

landen van de Europese Unie. Fransen haalden een lengte van 15,48 centimeter en een omtrek of dikte van 13,63 centimeter. Dat is ruim meer dan het Europese gemiddelde van 14,27 lengte en 11,70 centimeter omtrek. Het Institut für Kondom-Beratung stelt een volkomen onafhankelijk instituut te zijn voor voorlichting aan condoomgebruikers.

'Kompa Leon' in tumbafeest



Foto: Edsel Sambo

Mascotte 'Kompa Leon' van Maduro & Curiel's Bank (MCB) doet voor het vierde achtereenvolgende jaar mee aan het tumbafestival. De leeuw zal weliswaar niet op het podium staan om te zingen, maar zal op de tumba-avonden samen met een promotieteam in het Curaçao Festival Center aanwezig zijn om bankproducten bij de festivalbezoekers te promoten. Ook kan het publiek in het feestcentrum gebruikmaken van de MCB-kredietkaart, meldt MCB-voorzitter Gino Valeriaan (r), die een grote tumbalieffhebber is, trots.

Thomashuis

In het Vlaamse Moerbeke-Waas werd vandaag het eerste Thomashuis voor verstandelijk gehandicapten geopend. Nederland telt inmiddels 75 Thomashuizen. De huizen, vernoemd naar de zoon van Van Putten, zijn panden waar acht tot tien verstandelijk gehandicapten samenleven. Met iedere be-

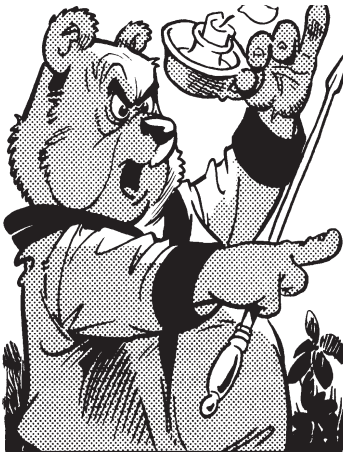
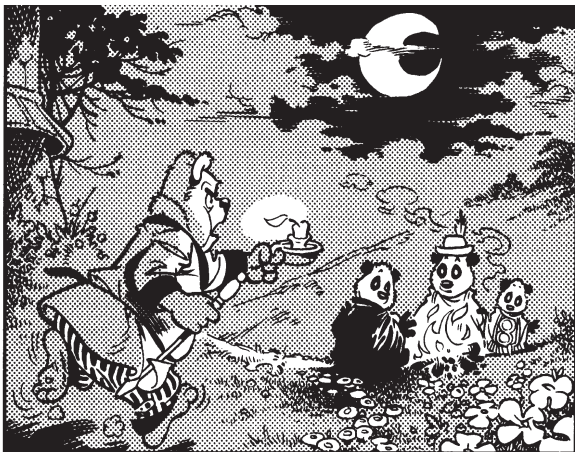
woner van een Thomashuis worden individueel afspraken vastgelegd over de ondersteuning die de bewoner krijgt en over het wonen zelf. Alle kosten worden betaald met een uitkering of eigen middelen van de patiënten. Een tweede Thomashuis in Vlaanderen komt waarschijnlijk in het Limburgse Hechtel.

HEER BOMMEL EN DE ANDERE WERELD

Door Marten Toonder



0419



Enkele ogenblikken luisterde hij verstijfd naar de vreemde geluiden die de nachtelijke stilte verscheurden, maar toen maakte zijn schrik plaats voor gramscap. 'Een betoging', mompelde hij, uit zijn bed springend. 'Ik zal ze.' Met deze gedachte schoot hij in zijn kamerjas, stak een kaars aan, en nadat hij een pook gegrepen had, haastte hij zich naar beneden om een einde aan het lawaai te maken. Toen hij zijn bordes afstormde, merkte hij echter, dat de menigte slechts uit drie figuren bestond, die hem verbaasd aankeken, en zijn woede zakte een beetje. 'W-wat betekent dat?' riep hij uit.

'Een joel', verklaarde de voorste, een klap op zijn drummetje gevend. 'Het was een lange reis naar de andere wereld. Daarom, meneer.' 'Hier zijn geen wringerds', vulde de grootste aan. 'En hier liggen de dubloenen op de weg, zegt papa. Daarom maken we een joel tussen de noelie.' 'Elleloejah', zei de kleinste wat bedremmeld. 'Een joel?' herhaalde heer Bommel verontwaardigd. 'Wat... Ik bedoel, dat gaat zo maar niet! Midden in de nacht kan men niet zomaar in mijn tuin vuren stoken en pret maken. Dat is wat ik eigenlijk bedoel. Het carnaval is over en er zijn woonwagenkampen genoeg, tegenwoordig. Maak dat je wegkomt, of ik roep de politie!'

Echt niet bang voor echo

Zwangere vrouwen zijn helemaal niet bang voor screeningstesten als een echo en een bloedtest. Van extra afwijkingen die daardoor bij het kind zouden ontstaan is geen sprake. Dat blijkt uit onderzoek waarop de psychologe Anke Kleinveld dinsdag promoveert aan de Vrije Universiteit in Amsterdam. Volgens Kleinveld hebben eventuele screeningstesten helemaal geen invloed op het feit dat vrouwen meer aan het kind hechten naarmate de zwangerschap vordert. Sommige deskundigen vreesden dat

toen vorig jaar alle zwangere vrouwen in Nederland werden geïnformeerd over screeningstesten tijdens de zwangerschap. Als mogelijk nadeel werd gezien dat die testen zwangere vrouwen onnodig belasten met zorgen over afwijkingen bij hun kind. Prenataal onderzoek bestaat uit een echo en een bloedtest. Daarmee kan worden bepaald of de zwangere vrouw een verhoogde kans heeft op het krijgen van een kind met een bepaalde aandoening, bijvoorbeeld een open ruggetje of het syndroom van Down.

Niet welkom

De kerstman is in december niet welkom op veel kleuterscholen in Sarajevo. Er zijn geen kerstfeesten, geen cadeaus en geen opgetuigde kerstbomen voor de kleuters van 24 overheidsscholen in de Bosnische hoofdstad, omdat het 'christelijke' feest te-

gen de islamitische traditie in zou gaan. Grondslag voor het verbod is de invoering van verplicht religieus islamitisch onderwijs in staatscholen. In Sarajevo leven naast moslims ook oosters-orthodoxe Serviërs en katholieke Kroaten.

Letterlijk oog om oog

Een Iraanse man gaat aan den lijve ondervinden dat 'oog om oog, tand om tand' nog een springlevend begrip is in zijn land. Een rechtbank veroordeelde de 27-jarige tot blindheid omdat hij een vrouw dezelfde handicap bezorgde door een zure stof in haar ogen te gooien. De Iranier deed dat nadat Ameneh Bahrami hem had afgewezen als huwelijkskandidaat. De man krijgt hetzelfde zuur in zijn ogen, als het vonnis van de recht-

bank in Teheran wordt uitgevoerd. Het is nog onduidelijk of de man in hoger beroep gaat tegen het vonnis. Hij heeft bekend dat hij vier jaar geleden het zuur in het gezicht van Bahrami heeft gegooit. Het slachtoffer is de afgelopen jaren behandeld door specialisten in Spanje, maar zonder succes. Ze is blind en kampt met nog een aantal andere verwondingen die ze opliep toen ze werd aangevallen.

Titanicmuseum

Belfast krijgt een museum ter herinnering aan de Titanic, die in 1912 verging op de Atlantische Oceaan. Het gebouw komt te staan op de kade waar de onzinkbaar geachte oceaandreus bijna honderd jaar geleden werd gebouwd. Het Titanicmuseum gaat 100 miljoen pond (ruim

119 miljoen euro) kosten en moet jaarlijks 400.000 bezoekers trekken. Nu het geweld tussen de IRA, de protestantse milities en het leger voorbij is, hoopt de stad meer toeristen te gaan trekken. In het museum wordt tevens de geschiedenis van Belfast als haven- en industriestad belicht.

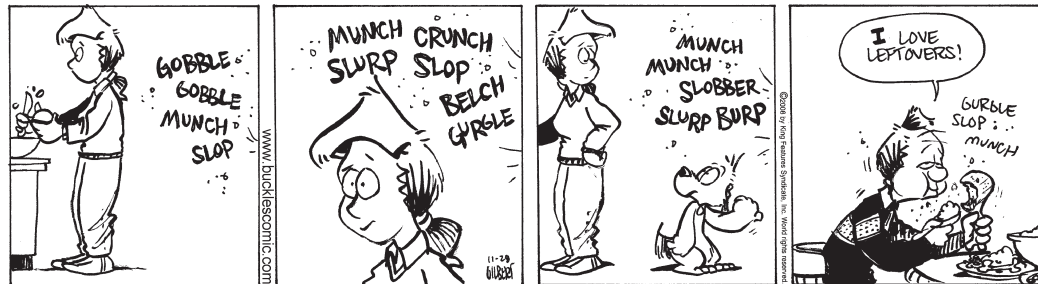
Mooie geste Prins Bernhard Fonds



Door toedoen van het Prins Bernhard Cultuur Fonds Nederlandse Antillen en Aruba, beschikt Fundashon Kanto i Kuêrdê sinds kort over gloednieuwe instrumenten en apparatuur. De stichting, die onder leiding staat van Isaira Gomes-Mauricia, heeft tijdens een mis in de St. Dominicuskerk van Montaña de instrumenten en bijbehorend apparatuur laten inzegenen door pastoor Raúl Mercedes.

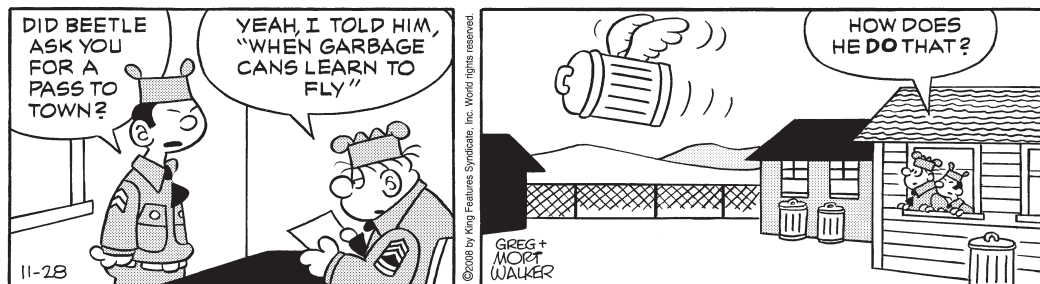
BUCKLES

By David Gilbert



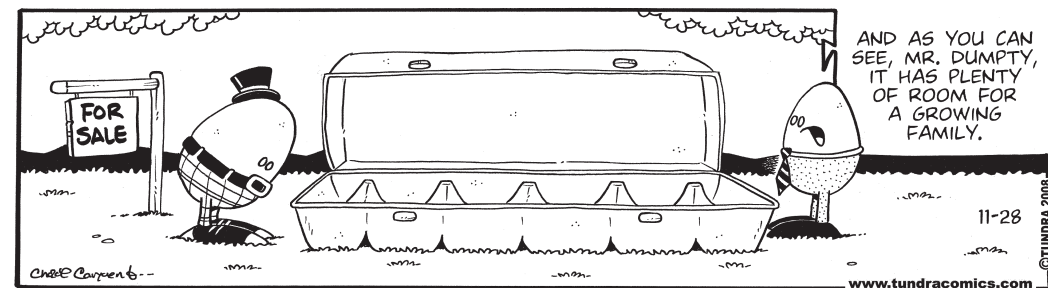
BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Nieuwe kaping

PARIJS — Somalische piraten hebben vandaag een schip in de Golf van Aden gekaapt. Dat meldde de Franse marine. De drie bemanningsleden wisten te ontsnappen door overboord te springen. De Biscaglia, vermoedelijk een tanker, was vroeg in de ochtend aangevallen door vijf piraten, aldus Jean-Marc Le Quilliec. Hij is de commandant van het Franse fregat Nivose dat vaart in de Golf van Aden. De drie bemanningsleden werden opgepikt door een helikopter van de Duitse marine. Het drieliet is afgezet op een Frans schip. De Biscaglia vaart onder Liberiaanse vlag.

Laatste treinrit

SEOUL — De goederentrein tussen Noord-Korea en Zuid-Korea heeft vandaag zijn laatste rit gemaakt. Een locomotief maakte met slechts een lege wagon de reis van het beginpunt in het zuiden naar het eindstation ten noorden van de grens.

De historische spoorlijn is het slachtoffer geworden van de verslechterende verhoudingen tussen Pyongyang en Seoul. Het regime in Noord-Korea verwijt de Zuid-Koreaanse regering een confrontatiepolitiek te voeren. De spoorlijn was in december vorig jaar in gebruik genomen, nadat het treinverkeer meer dan vijftig jaar had stilgelegen. Het moest goederen vanuit Zuid-Korea naar een gemeenschappelijke industriële zone in de Noord-Koreaanse grensstad Kaesong brengen.

Airbus crasht

MARSEILLE — Een passagiersvliegtuig met vijf mensen aan boord is donderdag tijdens een testvlucht nee gestort in de Middellandse Zee. Dat hebben regionale autoriteiten in het zuidwesten van Frankrijk laten weten.

Het wrak van de Airbus A320, waarin plaats is voor 180 passagiers, is gelokaliseerd bij de Perpignan. In die stad bij de Spaanse grens was het toestel opgestegen. Een reddingsvliegtuig, een helikopter en een schip van de kustwacht zijn ter plekke.

Sloppenwijk gesloopt

KHARTOUM — De Suda-
nese politie heeft ruim
10.000 huizen gesloopt
in een sloppenwijk ten
zuiden van de hoofd-
stad Khartoum. Agenten
gebruikten traangas om
protesterende bewoners
uit elkaar te drijven.
Dat meldden getuigen
donderdag.

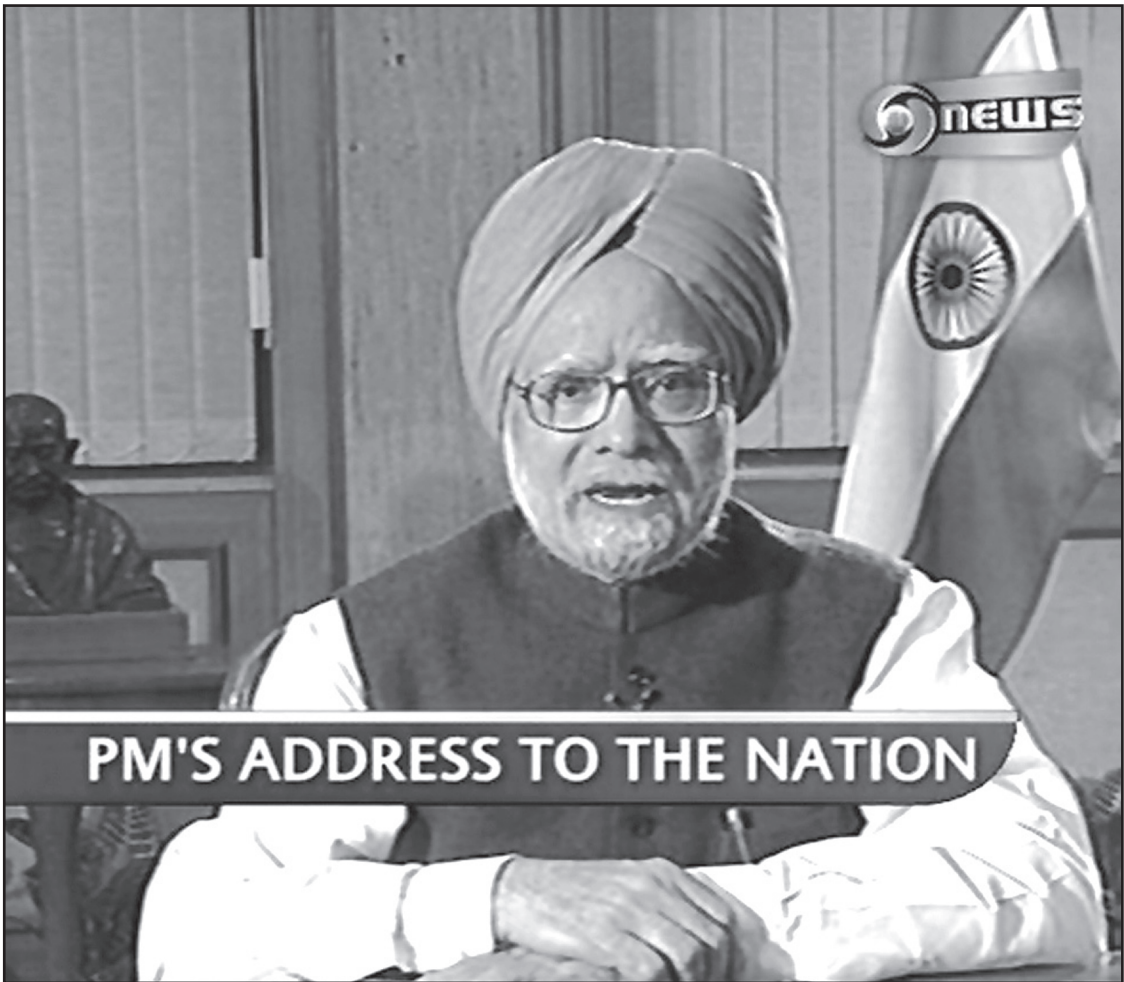
De afgebroken huizen boden onderdak aan ruim 50.000 mensen in de sloppenwijk Mandela. De meeste bewoners zijn migranten uit Darfur en Zuid-Sudan. De wijk moet plaats maken voor stedelijke ontwikkelingsplannen, aldus de autoriteiten. De politie heeft de omgeving afgezet en probeert te voorkomen dat journalisten het gebied betreden. De meeste voormalige bewoners verblijven ondanks de puinhopen nog in hun wijk.

Pensioen met 70

PARIJS — Het Franse parlement heeft donderdag ingestemd met een verhoging van de pensioenleeftijd.

De nieuwe wet maakt het mogelijk voor werknemers om tot hun 70e te blijven werken. Voorheen waren Franse werknemers verplicht om met pensioen te gaan zodra ze de leeftijd van 65 hadden bereikt. Verhoging van de maximale pensioenleeftijd is volgens de Franse regering noodzakelijk om de economie te stimuleren. Vakbonden vrezen echter dat werknemers nu gedwongen zullen worden om ook na hun 65e verjaardag door te werken.

Terreur test voor relatie India-Pakistan



De Indiase premier Manmohan Singh heeft vanmiddag een ontmoeting met de Pakistaanse president Ali Zardari. Volgens een aantal bronnen zouden de aanslagplegers uit Pakistan komen.

MUMBAI — De terreuraanslagen van vermoedelijk militante islamieten in Mumbai vormen een nieuwe test voor de verhoudingen tussen India en Pakistan. Decennialang verkeerden de buurlanden op voet van in oorlog, maar de laatste tijd verbeterden de relaties. Veel hangt af van de opstelling van de politieke leiders.

De landen maakten tot 1947 onderdeel uit van Brits-Indië. Ten tijde van de onafhankelijkheid ontstonden twee landen, de seculiere staat India en de kleinere moslimstaat Pakistan. Hier ging een bloedige strijd tussen hindoes en moslams aan vooraf. Pakistan omvatte tot 1971 ook het grondgebied van wat tegenwoordig Bangladesh heet. India won destijds een oorlog van Pakistan, waarna Oost-Pakistan zich afscheidde en verder ging als Bangladesh.

Drie keer oorlog

India en Pakistan voerden drie keer oorlog tegen elkaar, terwijl er ook kleinere conflicten uitbraken, onder meer over de grensgebieden. Het door India, Pakistan en China betwiste Kashmir-gebied trok de laatste jaren de meeste aandacht. In 1947 en 1965 voerden India en Pakistan oorlog met elkaar over Kashmir, en in de jaren '90 van de vorige eeuw dreigde zelfs een nucleair conflict. Sinds 2003 verbeterden de relaties aanzienlijk. De diplomatieke banden worden aangehaald en het vredesproces over Kashmir komt

Secuur voorbereid

De aanslagen in Mumbai blijken zeer nauwkeurig te zijn voorbereid. De terroristen hebben hun aanslagen volgens een Indiase minister gecoördineerd vanuit ruimten in de luxehotels. Ze zouden met een groot schip naar Mumbai zijn gevaren, waarna ze met behulp van rubberbootjes hun doelen bereikten. Er bestaat nog veel onzekerheid over het totale aantal

weer op gang.

India is anno 2008 met ruim 1,1 miljard inwoners de grootste democratie ter wereld. Acht op de tien bewoners staan te boek als hindoe. Het land heeft een omvangrijke moslimminderheid. Circa 150 miljoen Indiërs hangen het islamitische geloof aan. De laatste jaren nemen de etnische en religieuze spanningen in het land toe, ook door de aanhoudende stroom van terreuraanslagen. Die worden doorgaans gepleegd door militante moslims, tot woede van de hindoe-meerderheid.

Overwegend moslim

Pakistan, met circa 172 miljoen inwoners van wie 95 procent moslim, kampt ook met terreuraanslagen door extremistische moslims. In september sloegen ze nog toe in het Marriott hotel in de hoofdstad Islamabad, met 53 doden als gevolg.

De extremisten hopen met hun aanslagen de verhoudingen tussen bevolkingsgroepen te polariseren op weg naar een zuiver islamitische staat. Het westen en gematigde krachten in eigen land zijn de grote vijand.

Zowel India als Pakistan wordt op het moment geregeerd door gematigde leiders. De Pakistaanse president Asif Ali Zardari heeft de aanslagen in Mumbai snel veroordeeld. Zijn regering wil dat er een telefonische informatielijn komt waarmee de geheime diensten van Pakistan en India informatie over terrorisme kunnen uitwisselen.

Overleg

Het is de vraag of er in India veel steun bestaat voor dit plan. Veel beschuldigende vingers wezen de afgelopen dagen richting Pakistan. De Indiase premier Manmohan Singh waarschuwde dat buurlanden geen veilige basis mogen bieden aan de plegers van de aanslagen. Hij noemde Pakistan niet bij naam, in tegenstelling tot zijn minister van Buitenlandse Zaken, Pranab Mukherjee, die tegen verslaggevers stelde dat 'elementen in Pakistan' verantwoordelijk zijn. Singh en de Pakistaanse president Ali Zardari hebben later op de dag een gesprek met elkaar. De verhoudingen tussen de buurlanden waren decennia lang zeer slecht, maar waren de laatste tijd verbeterd.

Duizenden Congolezen vluchten naar Uganda

KINSHASA — In 48 uur tijd zijn zeker 13.000 Congolezen naar Uganda gevlucht vanwege het oprukkende geweld in Oost-Congo. Dat heeft de VN-missie Monuc donderdag gemeld. De vluchtelingenstroom blijft aanhouden.

Het Tutsi-rebellenleger onder leiding van Laurent Nkunda heeft de plaats Ishasa aan de Ugandese

grens ingenomen. Het dorp ligt 50 kilometer ten noordoosten van Rutshuru in de provincie Noord-Kivu.

“De rebellen vielen mijn dorp aan. Ze hebben alle vrouwen vermoord, zelfs de zwangere vrouwen”, aldus een 20-jarige vluchteling. Meer dan 250.000 mensen zijn op de vlucht voor het geweld in de Democratische Republiek

Congo (RDC). Zestien oud-wereldleiders hebben in een brief de Europese Unie verzocht extra troepen naar Congo te sturen.

“Ondanks dat de VN driehonderd extra manschappen heeft toegezegd, duurt het waarschijnlijk drie tot zes maanden om ze te stationeren. De Congolezen kunnen niet wachten”, aldus de brief.

STYLISH PAVING

SOLID GROUNDWORK

SAND & STONES

PRIJSLIJST

PRODUCTEN

Meiselsand Blauw

Meiselsand Geel

Crushed Sand

Steen #5 Blauw

Steen #5 Geel

Steen #5 Blauw

Steen #5 Geel

Granito gezeefd

Base Course

10%

korting

PRIJZEN

Afl. 85,00 p/y

Afl. 70,00 p/y

Afl. 75,00 p/y

Afl. 60,00 p/y

Afl. 75,00 p/y

Afl. 65,00 p/y

Afl. 75,00 p/y

Afl. 65,00 p/y

Afl. 20,00 p/y

Afl. 60,00 p/y

Zand, steen en granito bij Unipa nu extra voordelig,
met maar liefst 10% korting op alle producten!*

Unipa is gesloten vanaf vrijdag 12 december 12.00 uur.

Vanaf donderdag 8 januari 2009 staan we weer voor u klaar!

Unipa

Your rock solid partner

* Deze aanbieding is geldig van 28 november t/m 11 december 2008, zolang de voorraad strekt.
Geldt niet voor transportkosten. Afleveren mogelijk t/m 11 december 2008.

Kom snel langs bij Unipa, Moko 6-B, tel 587 0040.

we're making a list, and checking it twice.

Santa Claus is coming to Renaissance Marketplace

with huge prizes to win during our Christmas Campaign 2008





LET YOUR HOME
REFLECT WHO YOU ARE

Gillain wears The Tramas Tile Collection

BanjoLux
Schotlandstraat 55 - Tel: 588-0565
www.banjolux.com

TRADE IN FEVER

SATURDAY NOVEMBER 29 FROM 10 AM - 3 PM

On selected purchases of a Hilti or Hitachi machine listed below, trade in your own tool. Any brand, any condition. Save Afl. 100,- to 1.000,-!

FREE TESTING DEMO'S
SNACKS DRINKS MUSIC

HILTI CORDLESS DRILLS
starting at Afl. 899,-
Afl. 200,- trade in



HILTI HAMMER DRILLS
starting at Afl. 399,-
10% extra discount



HILTI ELECTRO PNEUMATIC DRILLS
starting at Afl. 699,-
Afl. 200,- trade in



HILTI COMBI HAMMERS
starting at Afl. 3.699,-
Afl. 750,- to 1.000,- trade in



HILTI DEMOLITION HAMMERS
starting at Afl. 3.899,-
Afl. 750,- to 1.000,- trade in



HILTI GRINDERS
starting at Afl. 399,-
Afl. 100,- trade in



HILTI POWDER ACTUATED TOOLS
starting at Afl. 1.866,-
Afl. 500,- trade in



KÄRCHER PRESSURE WASHERS
GASOLINE ENGINE
starting at Afl. 999,-
10% extra discount + free
5 L can of detergent



HITACHI CORDLESS DRILLS
starting at Afl. 299,- incl. free
flash light and bit set
10% extra discount



HITACHI HAMMER DRILLS
starting at Afl. 249,-
10% extra discount



HITACHI COMBI HAMMERS
starting at Afl. 1.749,-
Afl. 500,- trade in



**TRADE IN
ANY BRAND!**

Makita, DeWalt,
Bosch, Milwaukee,
Einhell, Delta,
or other

Hitachi
15% discount
on all regular
tools*

**CARIBBEAN
FASTENERS**

Sabana Blanco 58,
Oranjestad, ARUBA
Tel: 582 8449. fax: 583 2582
aruba@cfn-group.com

These offers are valid as
long as stock lasts, or as
mentioned otherwise.
Bbo included.

* Offers are valid for machines in stock
and do not include tools in current
other Hitachi promotions.

Mexicaanse politie ondermaats

MEXICO-STAD — Ruim 49 procent van de 56.000 Mexicaanse politiemensen is 'niet aanbevelingswaardig'. Dat heeft de Mexicaanse president Felipe Calderón laten weten in antwoord op vragen van parlementariërs over de politie, aldus de Mexicaanse krant *El Universal* vandaag. De onvoldoende gekwalificeerde politiemensen zijn te vinden bij de gemeentepolitie en de politie van de deelstaten, maar ook bij het federale politiekorps PFP. Het federale korps had juist het paradepaardje van Calderón moeten zijn in de strijd tegen de drugscriminaliteit. Vooral de gemeentepolitie scoort slecht. Van de gemeentekorpsen is 61 procent volgens Calderón niet aan te bevelen. De slecht getrainde en onderbetaalde Mexicaanse po-

litie wordt veelal beschouwd als een blok aan het been in de oorlog tegen de machtige drugskartels. Als gevolg van wijdverbreide corruptie binnen de politie is Mexico volgens president Calderón gedwongen om het leger in te zetten in de strijd tegen drugs. De regering is onlangs een groot offensief begonnen tegen corruptie. De afgelopen maanden is een aantal politiefunctionarissen aangehouden, omdat ze met drugskartels samenwerkten. Een week geleden nog werd een vooraanstaande misdaadbestrijder gearresteerd; ook de chef van de Mexicaanse afdeling van Interpol, Ricardo Gutiérrez Vargas, zit vast op verdenking van corruptie. Hij zou voor drugskoeriers hebben gewerkt.

Medvedev in Cuba



Cuba is de laatste stop van de Russische president Medvedev tijdens een reis langs vier Zuid-Amerikaanse landen. Donderdag bracht hij met zijn Venezolaanse ambtgenoot Hugo Chávez een bezoek aan de Admiral Chabanenko die in de haven van La Guaira ligt.

HAVANA — De Russische president Dmitri Medvedev is in Cuba, waar hij een ontmoeting heeft gehad met zijn ambtgenoot Raúl Castro. Samen brachten zij ook een bezoek aan een Russisch-orthodoxe kerk in Havana. Medvedev heeft op Cuba geen zware agenda. Het bezoek is vooral bedoeld om de banden aan te halen met de bondgenoot uit de Koude Oorlog. In het jaar 2000 bracht een Russische leider voor het laatst een bezoek aan Cuba. Cuba is de laatste stop tijdens een reis langs vier Zuid-Amerikaanse landen, die

allemaal een links bewind hebben. De reis wordt gezien als een reactie op plannen van Washington voor een raketschild in Oost-Europa. Donderdag gaf Medvedev in Venezuela samen met president Hugo Chávez het startsein voor een gezamenlijke vlootoefening in de Cariben. Ook tekende hij een akkoord over nucleaire samenwerking. De Russische minister van Buitenlandse Zaken Sergej Lavrov is in Ecuador. Hij zei dat Moskou ook geïnteresseerd is in samenwerking met dat land op het gebied van kernenergie.

Blanke boeren Zimbabwe mogen land houden

WINDHOEK — Een groep van 78 blanke boeren in Zimbabwe blijft eigenaar van zijn akkers. De door de Zimbabwaanse regering doorgevoerde landhervormingen zijn discriminerend tegen de agrariërs. Dat heeft een in Windhoek (Namibië) gevestigd tribunaal vandaag bepaald. Het tribunaal is een instantie van de Southern African

Development Community (SADC), een samenwerkingsverband van de landen in het zuiden van Afrika.

Drie van de 78 boeren waren al van hun land verwijderd. Het is onduidelijk of zij kunnen terugkeren naar hun bedrijf en of Zimbabwe nu zal stoppen met de ont-eigeningen.

Saakasjvili verdedigt offensief Zuid-Ossetië

TBILISI — Het Georgisch offensief in de opstandige regio Zuid-Ossetië in augustus was noodzakelijk om de veiligheid in het land te bewaren. Dat heeft president Michail Saakasjvili vandaag verklaard tegen een parlementaire onderzoeksmis-sie. "Het was een moeilijke beslissing die iedere verantwoordelijke overheid zou nemen om de veiligheid van zijn burgers te garanderen", zei Saakasjvili. De president

ligt de laatste weken onder vuur in binnen- en buitenland vanwege zijn beslissing om het Georgische leger naar de opstandige regio te sturen. Russische troepen sloegen het offensief hard neer.

Een Georgische oud-ambasadeur zei deze week dat Tbilisi maanden voor het conflict met Rusland al een oorlog had gepland. Saakasjvili heeft deze beschuldiging ontkend.

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

583-8383